

## GLOBMATIC



- PT** MANUAL DE UTILIZADOR E INSTALADOR
- ES** MANUAL DO UTILIZADOR Y INSTALADOR
- FR** MANUEL DE L'UTILISATEUR ET DE L'INSTALLATEUR
- UK** USER'S AND INSTALLER'S MANUAL



OPÇÃO CALHA DE ALUMÍNIO / OPCIÓN RIEL DE ALUMINIO  
OPTION RAIL EN ALUMINIUM / OPTION ALUMINIUM RAIL



**GLOBMATIC**

**FENIX II**

[WWW.TEDAYC.COM](http://WWW.TEDAYC.COM)

## 1.1 - REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

Este produto está certificado de acordo com as normas de segurança da Comunidade Europeia (CE).

Antes de iniciar o procedimento de instalação/utilização deverá ler cuidadosamente este manual, onde encontra todas as informações de utilização e segurança.

Após a instalação/utilização guarde devidamente este manual, para que possa consultar sempre que necessário.

Este produto destina-se apenas à utilização mencionada neste manual, qualquer outra utilização é proibida e extremamente desaconselhável, correndo o risco de danificar o produto e/ou colocar pessoas em perigo de acidentes.

Este manual destina-se a instaladores profissionais e/ou pessoas especializadas, pelo que aconselhamos que a sua instalação e/ou reparação seja sempre efetuada por técnicos qualificados e experientes, que garantam que todos os procedimentos sejam efetuados conforme as regras aplicáveis neste manual.

## 1.2 - MANUTENÇÃO

Sempre que for necessário abrir a tampa do produto e proceder a manutenção, limpeza ou substituição de peças, o operador deve ser primeiramente desconectado da alimentação, caso contrário, corre o risco de acionamentos involuntários do automatismo ou mesmo descargas elétricas. Qualquer manutenção deverá ser feita por técnicos qualificados e experientes.

## 1.3 - REGRAS PARA O INSTALADOR

- 1) Certifique-se que dispõe de todo o material e ferramentas necessárias à sua instalação.
- 2) Certifique-se que o local se encontra limpo e seco, todos os locais húmidos e com fraca ventilação devem ser evitados.
- 3) Verifique se a porta/portão a automatizar está em perfeitas condições de funcionamento, nomeadamente se está alinhada e nivelada.
- 4) Respeite todas as regras do manual fornecido com o automatismo.
- 5) No final da instalação, forneça este manual ao utilizador, para que este o guarde e o possa consultar/utilizar futuramente. E deverá informar/ensinar o utilizador como proceder em caso de emergência.

## 1.4 - REGRAS PARA UTILIZADOR

- 1) Guardar este manual, para que possa consultar este manual sempre que necessário.
- 2) Em caso de contato do operador com água, desligue de imediato a corrente elétrica, e solicite a assistência de técnicos qualificados e experientes.
- 3) Em caso de manutenção e/ou reparação solicite sempre a assistência a técnicos qualificados e experientes.

## 1.5 - ATENÇÃO

Para efetuar qualquer manutenção e/ou reparação à porta/portão, desligue primeiramente da corrente elétrica o operador.

O fornecedor recusa-se a qualquer tipo de responsabilidade, em caso de falhas, avarias decorrentes da incorreta instalação e/ou manutenção e o incumprimento das normas de segurança descritas neste manual.

### IMPORTANTE

**A INSTALAÇÃO DO MOTOR DEVE SER APENAS EFETUADA POR PESSOAS ESPECIALIZADAS.**

## 1.1 - NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Este producto está certificado según las normas de seguridad de la Comunidad Europea (CE).

Antes de iniciar el procedimiento de instalación/uso debe leer atentamente este manual, donde encontrará toda la información de uso y seguridad.

Después de la instalación/uso, guarde este manual en un lugar seguro para poder consultarlo siempre que sea necesario.

Este producto está destinado únicamente al uso mencionado en este manual, cualquier otro uso está prohibido y es extremadamente desaconsejable, con el riesgo de dañar el producto y/o poner a las personas en peligro de sufrir accidentes.

Este manual está dirigido a instaladores profesionales y/o personal especializado, por lo que aconsejamos que la instalación y/o reparación sea siempre realizada por técnicos cualificados y experimentados que garanticen que todos los procedimientos se realizan de acuerdo con las normas aplicables en este manual.

## 1.2 - MANTENIMIENTO

Siempre que sea necesario abrir la cubierta del producto y realizar tareas de mantenimiento, limpieza o sustitución de piezas, se debe desconectar primero el automatismo de la red eléctrica, ya que de lo contrario existe el riesgo de que se active involuntariamente la puerta y/o el portón o incluso de que se produzcan descargas eléctricas. Cualquier mantenimiento debe ser realizado por técnicos cualificados y experimentados.

## 1.3 - NORMAS PARA EL INSTALADOR

- 1) Asegúrese de tener todo el material y las herramientas necesarias para la instalación.
- 2) Asegúrese de que la habitación está limpia y seca, deben evitarse todos los lugares húmedos y con poca ventilación.
- 3) Compruebe que la puerta/el portón que se va a automatizar está en perfecto estado de funcionamiento, es decir, si está alineado y nivelado.
- 4) Respeite todas las normas del manual suministrado con el operador.
- 5) Al final de la instalación, entregue este manual al usuario para que pueda conservarlo y consultarlo/utilizarlo en el futuro. Y debe informar/enseñar al usuario cómo proceder en caso de emergencia.

## 1.4 - NORMAS PARA EL USUARIO

- 1) Conserve este manual para poder consultarlo siempre que sea necesario.
- 2) En caso de contacto del operario con el agua, desconecte inmediatamente la corriente eléctrica y solicite la asistencia de técnicos cualificados y experimentados.
- 3) En caso de mantenimiento y/o reparación, solicite siempre la asistencia de técnicos cualificados y experimentados.

## 1.5 - ADVERTENCIA

Para realizar cualquier tipo de mantenimiento y/o reparación en la puerta, desconecte primero el automatismo de la red eléctrica.

El proveedor declina toda responsabilidad en caso de averías y fallos de funcionamiento derivados de una instalación y/o mantenimiento incorrectos y del incumplimiento de las normas de seguridad descritas en este manual.

### IMPORTANTE

**LA INSTALACIÓN DEL MOTOR SÓLO DEBE SER HECHO POR PERSONAS ESPECIALIZADAS.**

## 1.1 - RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Ce produit est certifié conforme aux normes de sécurité de la Communauté européenne (CE).

Avant de commencer la procédure d'installation/utilisation, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel, où vous trouverez toutes les informations relatives à l'utilisation et à la sécurité. Après l'installation/utilisation, conservez ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter chaque fois que nécessaire. Ce produit est uniquement destiné à l'utilisation mentionnée dans ce manuel, toute autre utilisation est interdite et extrêmement déconseillée, avec le risque d'endommager le produit et/ou de mettre les personnes en danger d'accident. Ce manuel est destiné aux installateurs professionnels et/ou au personnel spécialisé. Nous conseillons donc que l'installation et/ou la réparation soient toujours effectuées par des techniciens qualifiés et expérimentés, qui s'assureront que toutes les procédures sont effectuées conformément aux règles applicables dans ce manuel.

## 1.2 - MAINTENANCE

Chaque fois qu'il est nécessaire d'ouvrir le couvercle du produit et d'effectuer des opérations d'entretien, de nettoyage ou de remplacement de pièces, il faut d'abord débrancher l'opérateur de l'alimentation électrique, sinon il existe un risque d'activation involontaire de la porte et/ou du portail, voire de chocs électriques. Tout entretien doit être effectué par des techniciens qualifiés et expérimentés.

## 1.3 - RÈGLES POUR L'INSTALLATEUR

- 1) Assurez-vous d'avoir tout le matériel et les outils nécessaires à son installation.
- 2) Assurez-vous que la pièce est propre et sèche, tous les endroits humides et mal ventilés sont à éviter.
- 3) Vérifiez que la porte/porte à automatiser est en parfait état de fonctionnement, à savoir qu'elle est alignée et nivelée.
- 4) Respectez toutes les règles du manuel fourni avec l'opérateur.
- 5) A la fin de l'installation, remettez ce manuel à l'utilisateur, afin qu'il puisse le conserver et le consulter/utiliser à l'avenir. Et doit informer/enseigner à l'utilisateur la marche à suivre en cas d'urgence.

## 1.4 - RÈGLES DE L'UTILISATEUR

- 1) Conservez ce manuel, afin de pouvoir vous y référer chaque fois que nécessaire.
- 2) En cas de contact de l'opérateur avec l'eau, couper immédiatement l'alimentation électrique et demander l'assistance de techniciens qualifiés et expérimentés.
- 3) En cas d'entretien et/ou de réparation, demandez toujours l'assistance de techniciens qualifiés et expérimentés.

## 1.5 - WATCH

Pour effectuer tout entretien et/ou réparation de la porte/porte, débranchez d'abord l'opérateur de l'alimentation électrique.

Le fournisseur décline toute responsabilité en cas de pannes et de dysfonctionnements résultant d'une installation et/ou d'un entretien incorrect et du non-respect des règles de sécurité décrites dans ce manuel.

### IMPORTANT

L'INSTALLATION DU MOTEUR NE DOIT ÊTRE QUE EFFECTUÉ PAR DES PERSONNES SPÉCIALISÉES.

## 1.1 - GENERAL SAFETY RULES

This product is certified according to European Community (CE) safety standards.

Before starting the installation/use procedure you should read this manual carefully, where you will find all the information for use and safety.

After installation/use, keep this manual in a safe place so that you can consult it whenever necessary.

This product is only intended for the use mentioned in this manual, any other use is prohibited and inadvisable, with the risk of damaging the product and/or putting people at risk of injury.

This manual is intended for professional installers and/or specialist personnel, so we advise that installation and/or repair should always be carried out by qualified and experienced technicians, who will ensure that all procedures are carried out in accordance with the rules applicable in this manual.

## 1.2 - MAINTENANCE

Whenever it is necessary to open the cover of the product and carry out maintenance, cleaning or replacement of parts, the operator must first be disconnected from the power supply, otherwise there is a risk of unintentional activation of the door and/or gate or even electric shock. Any maintenance must be carried out by qualified and experienced technicians.

## 1.3 - INSTALLER RULES

- 1) Make sure you have all the material and tools necessary for the installation.
- 2) Make sure the room is clean and dry, all damp and poorly ventilated places should be avoided.
- 3) Check that the door/door to be automated is in perfect working order, namely that it is aligned and levelled.
- 4) Observe all the rules in the manual supplied with the operator.
- 5) At the end of the installation, give this manual to the user, so that he/she can keep it and consult/use it in the future. Instruct/teach the user on the procedure to follow in case of an emergency.

## 1.4 - USER RULES

- 1) Keep this manual in a safe place, so that you can refer to it whenever necessary.
- 2) In the event of the operator coming into contact with water, turn off the electrical power immediately and seek the assistance of qualified and experienced technicians.
- 3) In case of maintenance and/or repair always request the assistance of qualified and experienced technicians.

## 1.5 - NOTICE

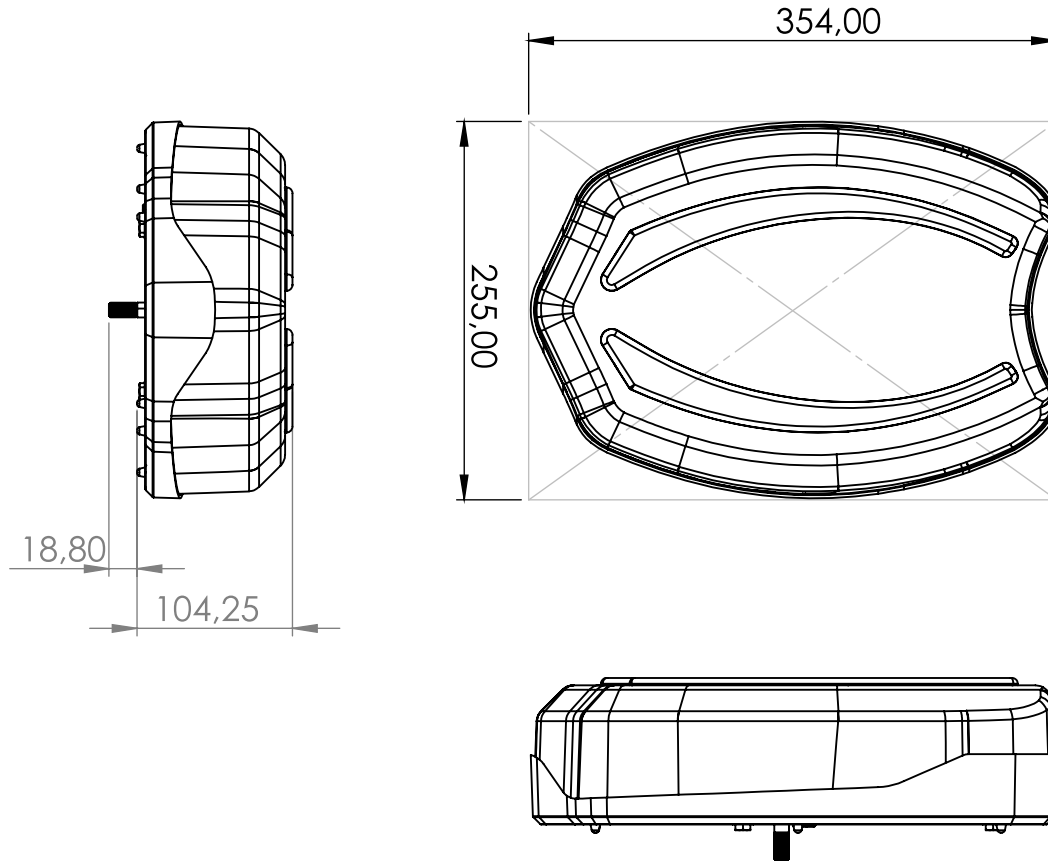
To carry out any maintenance and/or repair to the door/door, first disconnect the operator from the power supply.

The supplier declines all liability in the event of faults and malfunctions resulting from incorrect installation and/or maintenance and from failure to comply with the safety regulations described in this manual.

### IMPORTANT

THE INSTALLATION OF THE MOTOR MUST ONLY BE CARRIED OUT BY CARRIED OUT BY SPECIALISED PERSONNEL ONLY.

02 DIMENSÕES | DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS



03 CARACTERÍSTICAS | ESPECIFICACIONES | CARACTÉRISTIQUES | CHARACTERISTICS

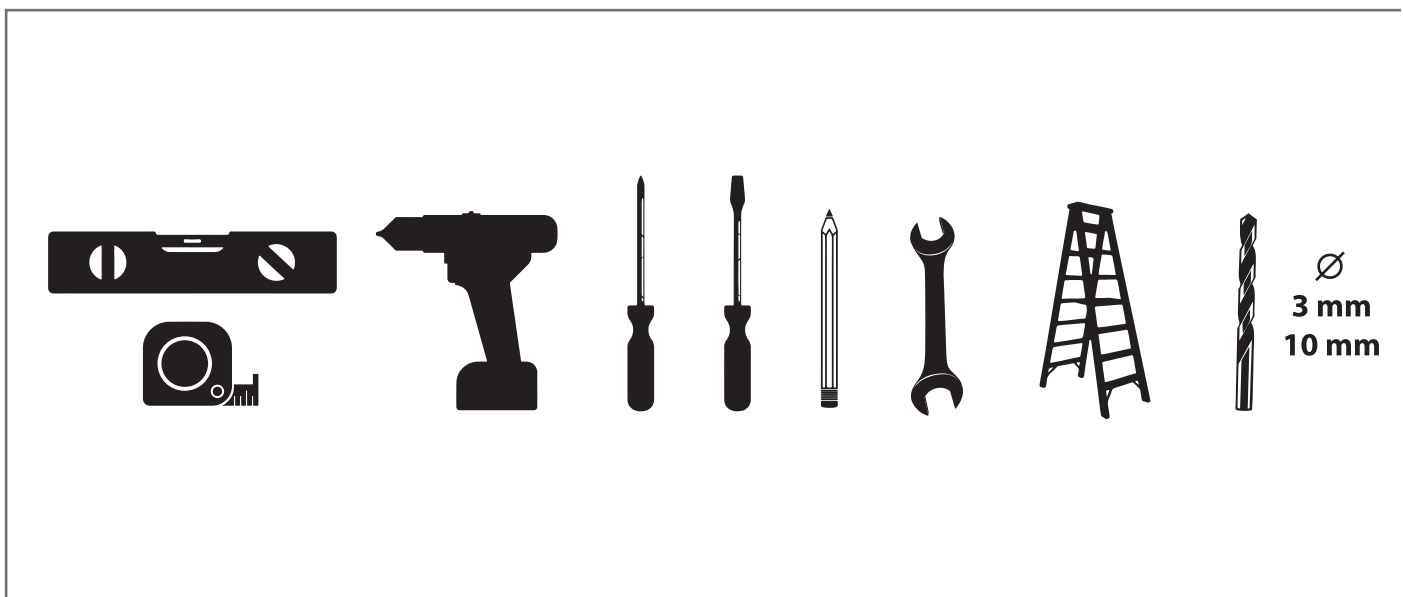
	650	900	1200	1500
Tensão, Tensión Tension, Voltage	230 VAC - 50 Hz			
Temperatura de funcionamento, La temperatura de funcionamiento Température d'utilisation, Operating temperature	-20°C .... + 70°C			
Índice de proteção, Índice de protección Indice de protection, Rate of protection	IP 20			
Frequência de trabalho, Frecuencia de trabajo Fréquence du travail, Working Frequency	S3 = 60%			
Força de tração, Fuerza de tracción Force de traction, Traction force	650 N	900 N	1200 N	1500 N
Consumo nominal de potencia, Consumo de energia nominal Consommation électrique nominale, Rated power consumption	180 W	200 W	220 W	250 W
Velocidade máxima, Velocidad máxima Vitesse maximale, Maximum speed	140 mm/s		120 mm/s	140 mm/s
Área máxima da porta, Área máxima de la puerta Surface maximale de la porte, Maximum door area	10 m <sup>2</sup>	13 m <sup>2</sup>	16 m <sup>2</sup>	20 m <sup>2</sup>
Baterias, Baterías Baterias, Battery	opcional			
Peso da embalagem, Peso del paquete Poids de l'emballage, Poids de l'emballage	* 6 kg	* 6,6 kg	* 7 kg	* 8,1 kg
Dimensões da embalagem, Dimensiones del embalaje Dimensions de l'emballage, Packaging dimensions	380 x 250 x 200 mm			

KIT

Motor com quadro OT200/OT210, recetor, 2 emissores LEO, calha (corrente ou correia) e acessórios de fixação  
 Motor con cuadro OT200/OT210, receptor, 2 emisores LEO, caña (cadena o correia) y accesorios de fijación  
 Moteur avec tableau de contrôle OT200/OT210, récepteur, 2 émetteurs LEO, rail (chaîne ou ceinture) et accessoires de fixation  
 Motor with control panel OT200/OT210, receiver, 2 LEO transmitters, rail (chain or belt) and fixing accessories

\* Calha não incluída / Caña no incluida / rail non include / Rail not included

## 04 FERRAMENTA NECESSÁRIA / HERRAMIENTA NECESARIA / OUTIL NÉCESSAIRE / TOOL REQUIRED



## 05 PROGRAMAÇÃO MODO NFC / PROGRAMAR EL MODO NFC / PROGRAMMER LE MODE NFC / PROGRAMMING NFC MODE

**PT** Modo NFC: Permite a programação avançada sem que seja necessário abrir a tampa para ter acesso ao Display, o seu telemóvel é o Display. A APP é gratuita e ideal para instaladores pois permite guardar diversas configurações de forma ilimitada e permite mesmo copiar as definições de um automatismo para outro com poucos cliques. Além disto, pode consultar e corrigir erros, consultar estados atuais e modifica-los, visualizar o manual e a aplicação encontra-se disponível em 5 línguas.

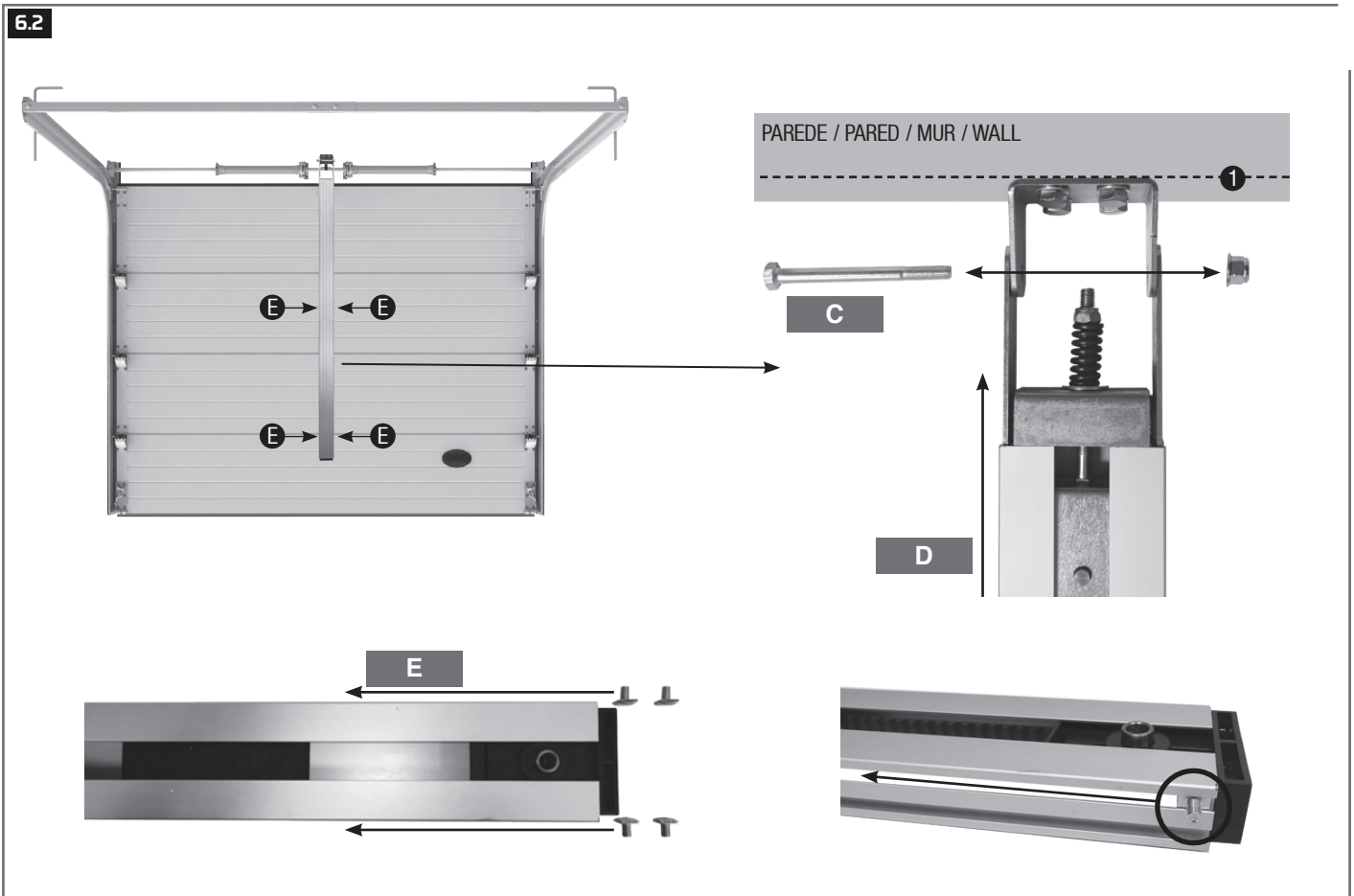
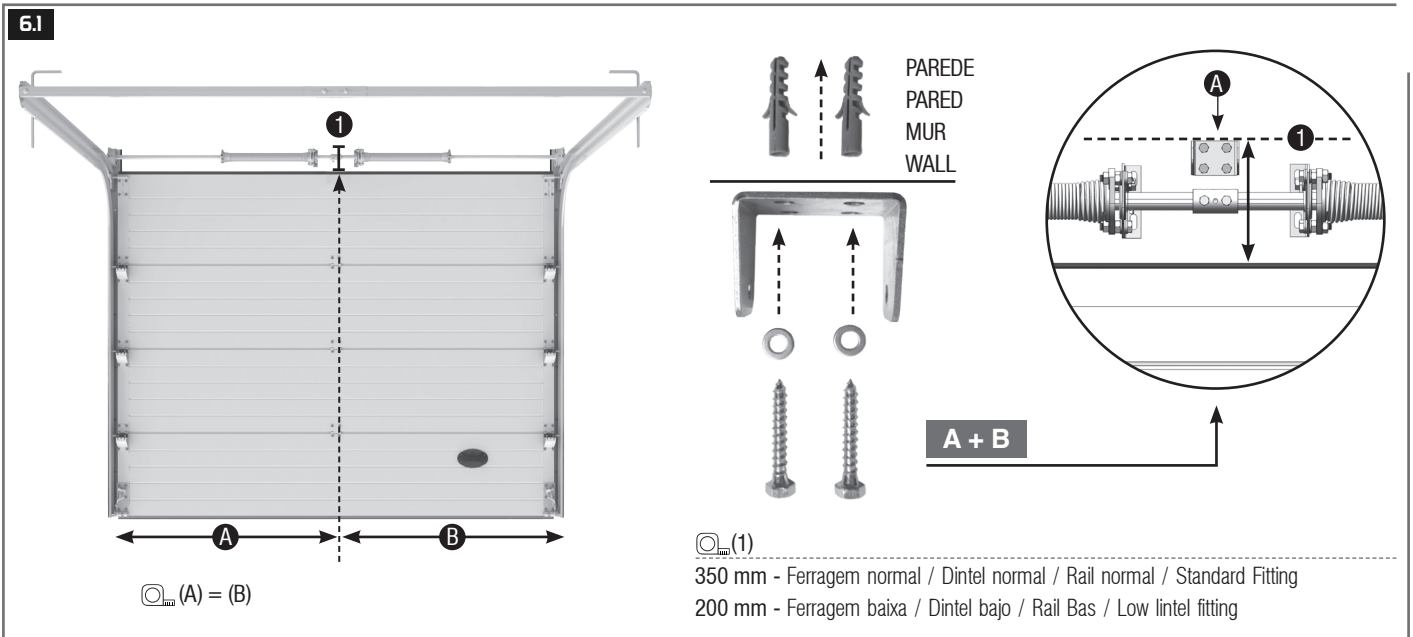
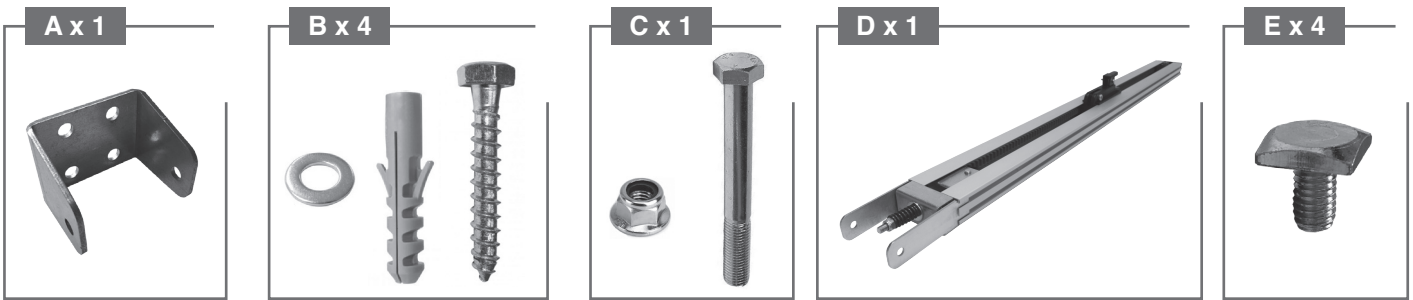
**ES** Modo NFC: Permite una programación avanzada sin tener que abrir la tapa para acceder a la pantalla, su teléfono móvil es la pantalla. La APP es gratuita e ideal para los instaladores, ya que permite almacenar varias configuraciones de forma ilimitada e incluso permite copiar la configuración de una automatización a otra en unos pocos clics. También puedes consultar y corregir errores, consultar los estados actuales y modificarlos, ver el manual y la aplicación está disponible en 5 idiomas.

**FR** Modo NFC: Permet une programmation avancée sans avoir à ouvrir le couvercle pour accéder à l'écran, votre téléphone portable est l'écran. L'APP est gratuit et idéal pour les installateurs car il permet de sauvegarder un nombre illimité de configurations et permet même de copier les paramètres d'une automatisation à une autre en quelques clics. En outre, vous pouvez consulter et corriger les erreurs, consulter les états actuels et les modifier, consulter le manuel et l'application est disponible en 5 langues.

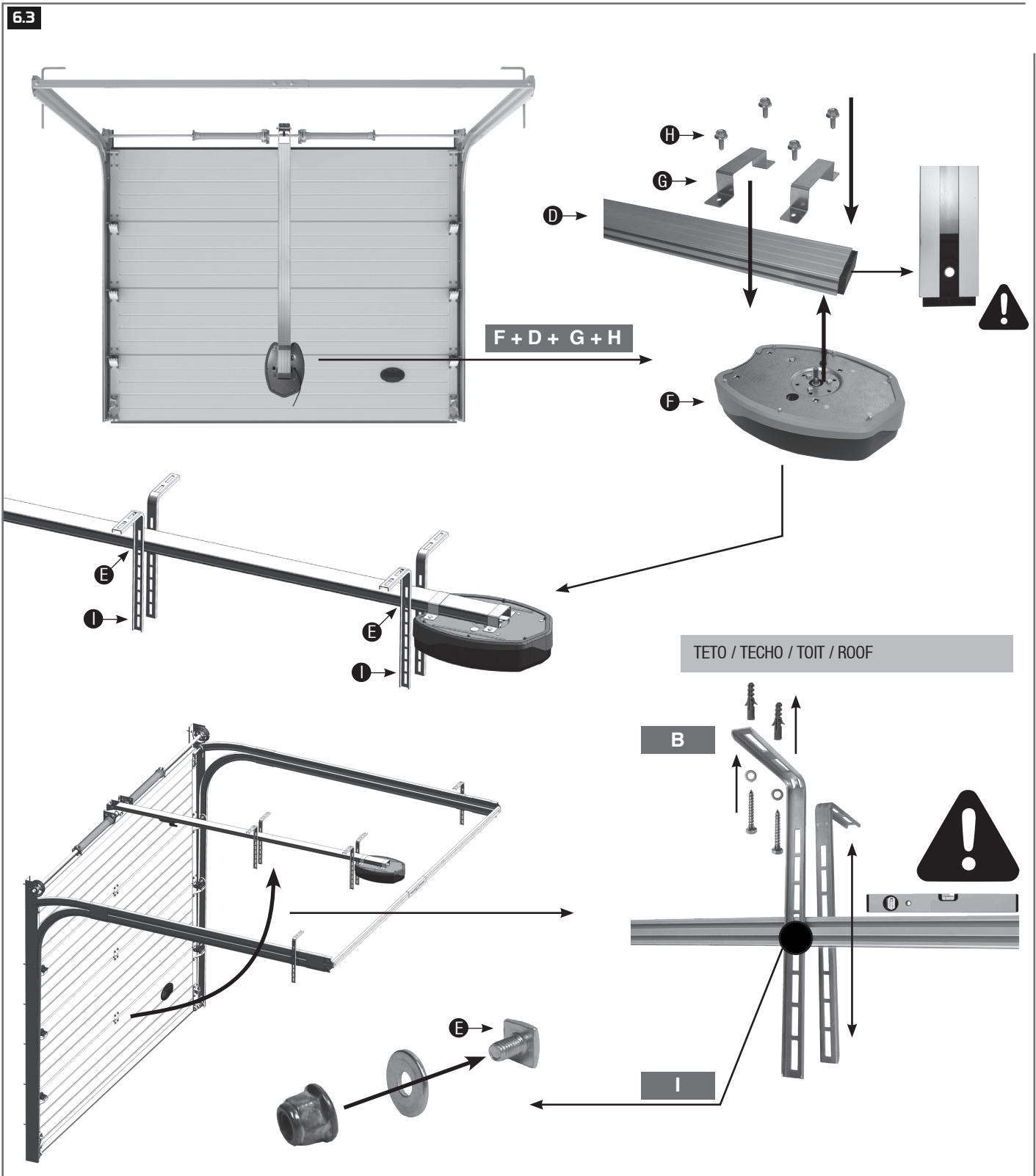
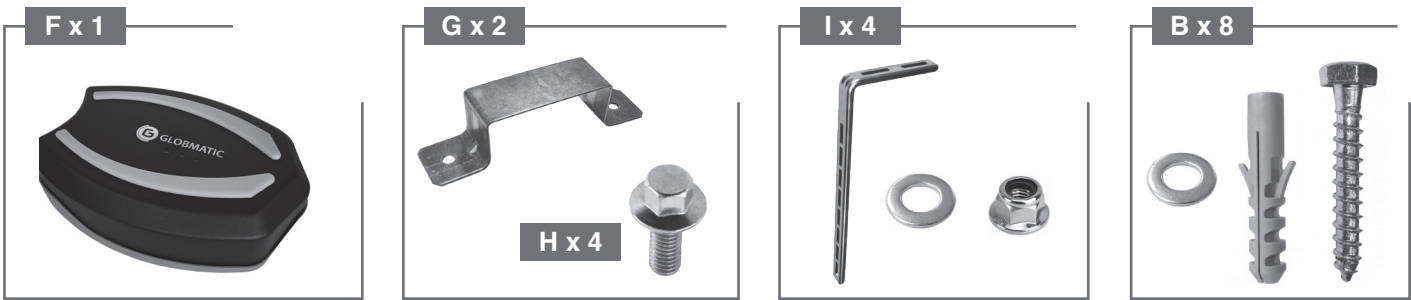
**UK** Modo NFC: Allows advanced programming without having to open the cover to access the Display, your mobile phone is the Display. The APP is free and ideal for installers as it allows you to save unlimited configurations and even allows you to copy the settings of one automation to another in a few clicks. In addition, you can consult and correct errors, consult current states and modify them, view the manual and the application is available in 5 languages.



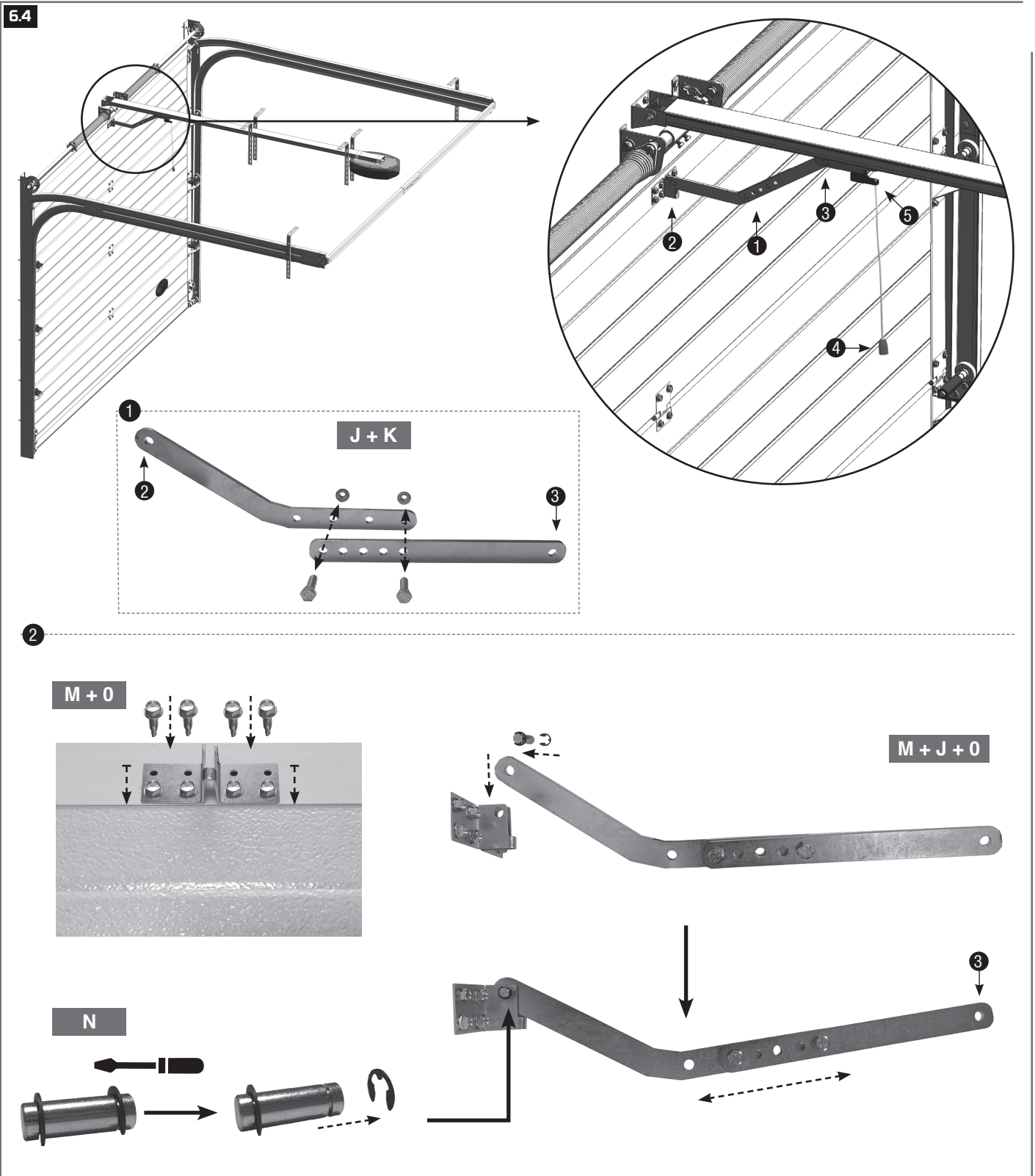
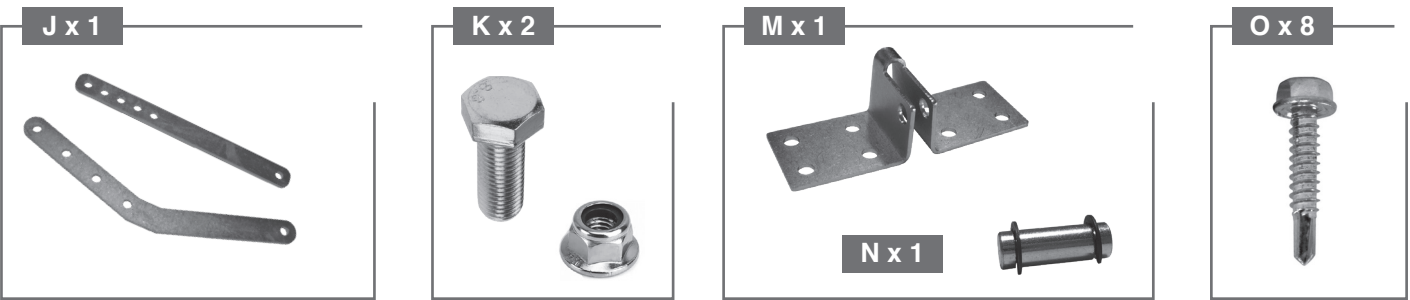
06 OPÇÃO CALHA DE ALUMÍNIO / OPCIÓN RIEL DE ALUMINIO / OPTION RAIL EN ALUMINIUM / OPTION ALUMINIUM RAIL



06 OPÇÃO CALHA DE ALUMÍNIO / OPCIÓN RIEL DE ALUMINIO / OPTION RAIL EN ALUMINIUM / OPTION ALUMINIUM RAIL

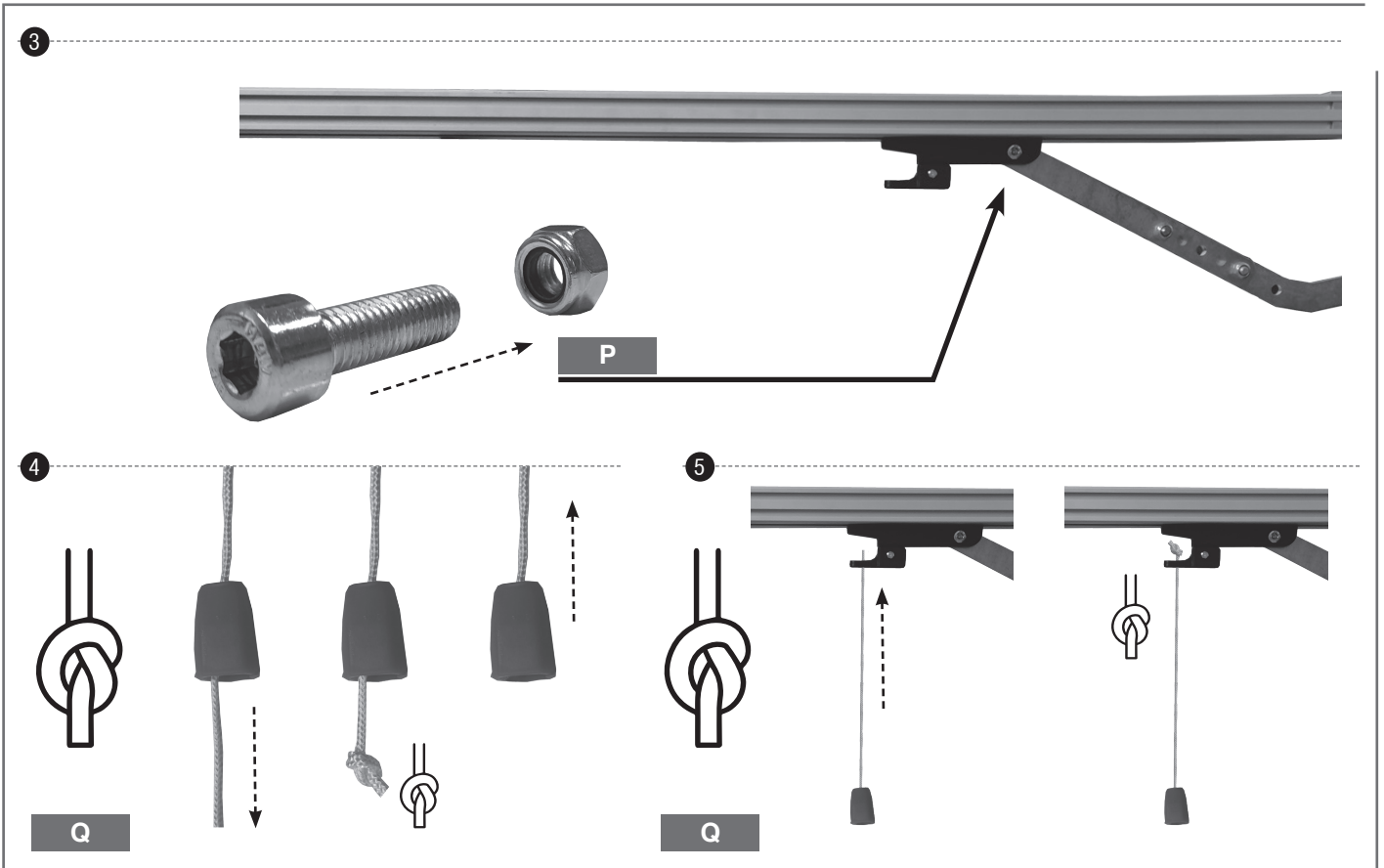
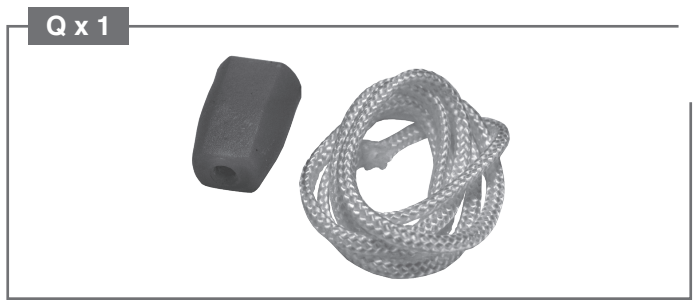


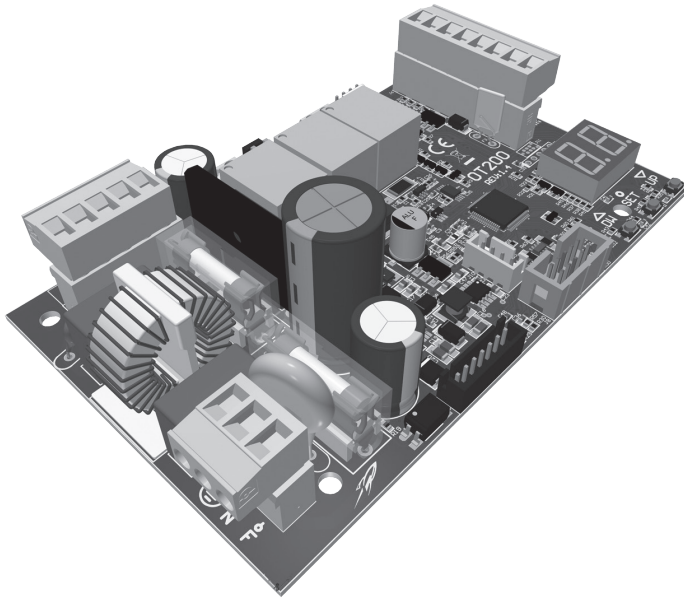
06 OPÇÃO CALHA DE ALUMÍNIO / OPCIÓN RIEL DE ALUMINIO / OPTION RAIL EN ALUMINIUM / OPTION ALUMINIUM RAIL





06 OPÇÃO CALHA DE ALUMÍNIO / OPCIÓN RIEL DE ALUMINIO / OPTION RAIL EN ALUMINIUM / OPTION ALUMINIUM RAIL





## 08 MENU

### 8.1 ENTRAR NO MENU

8.8 O operador FENIX está em Standby.

0.0 Pressione e segure [SET] até aparecer 0.0.

Pressione [UP] ou [DW] até aparecer a função pretendida:

0.0.

0.1. Modo de Funcionamento

0.2. Fecho Automático

0.3. Fecho Rápido

0.4. Níveis de Força

1.0. Velocidade de Abertura

1.1. Velocidade de Fecho

2.0. Pré-Aviso de Pirlampo

2.1. Tempo de Atividade da Luz de Presença

2.2. Intensidade da Luz de Presença

9.0. Números de Ciclos

9.1. Definir o Número de Ciclos para Manutenção

9.2. Número de Ciclos de Manutenção

9.7. Reset de Fábrica

9.8. Calibrar Mapa de Força

9.9. Nova Programação

[SET] Pressione e segure para confirmar

Pressione [UP] ou [DW] para avançar e recuar, respectivamente, nos parâmetros disponíveis

[SET] Pressione e segure para confirmar

### 8.2 SAIR DO MENU

0.0 Pressione e segure [SET] até aparecer 0.0.

[SET] Pressione e segure para deixar o menu.

8.8 O operador FENIX está em Standby.

Nota: o menu desaparece após 15 segundos de inatividade

### 8.3 ESTRUTURA DO MENU

#### 0.1. MODO DE FUNCIONAMENTO

0.1. Modo Passo a Passo Inteligente – Neste modo, se a porta estiver em abertura, após um impulso de START, a porta irá parar. Se a porta estiver em fecho, após um impulso de START, irá automaticamente inverter o sentido, isto é, irá fazer uma abertura.

0.2. Modo Passo a Passo – Neste modo, o operador apenas funciona com ordem do utilizador. Por cada ordem dada, o operador realiza a seguinte ordem de funcionamento: Abre->Para->Fecha->Para->Abre->Para->...

0.3. Modo Condomínio – Neste modo é obrigatório o uso de sistemas de segurança (fotocélulas ou outro similar), uma vez que o operador irá proceder ao fecho automático da porta, sempre que a porta esteja aberta, e logo após o decorrer do tempo do fecho automático. Neste modo, se a porta estiver em abertura não permite uma paragem a meio. Se a porta estiver aberta, cada vez que der uma ordem de fecho renovará o tempo de fecho automático. Assim, a porta só iniciará um fecho quando terminar o tempo de fecho automático. Se a porta estiver em fecho, após um impulso de START, a porta parará o movimento de descida e inverte o sentido.

[SET] Pressione e segure para confirmar.

#### 0.2. FECHO AUTOMÁTICO

0.0. Fecho automático inativo.

0.5. Tempo mínimo de fecho automático: 5 segundos

5.5. Tempo máximo de fecho automático: 5 minutos

[SET] Pressione e segure para confirmar.

Nota: De 0 a 1min, o display apresenta incrementos de 5 seg. De 1min a 5min, o display apresenta incrementos de 10 seg.

#### 0.3. FECHO RÁPIDO

0.0. Fecho rápido inativo.

0.1. Tempo mínimo de fecho rápido: 1 segundo

0.9. Tempo máximo de fecho rápido: 9 segundos

[SET] Pressione e segure para confirmar.

## 07 PROGRAMAÇÃO OT200 / OT210

### 7.1 MODO SIMPLES

O automatismo vem de fábrica sem programação de limites de curso. Na primeira utilização inicia com o pedido de programação (LED DIREITO está ligado)



[Δ] ABRIR

[O] SELECIONAR

[O] CONFIRMAR

[□] FECHAR

LED DIREITO

LED ESQUERDO

Pressione e segure simultaneamente [Δ] e [□], até a luz de presença piscar cinco vezes, para iniciar a programação dos cursos de abertura e fecho.

#### 7.1.1 POSIÇÃO FINAL DE ABERTURA

LED DIREITO

apresenta a programação da abertura:

Nota: Se o led direito não piscar, verifique, por favor, o ponto 9.3.

Pressione [Δ] para mover a porta no sentido da abertura.

Pressione [□] para mover a porta no sentido do fecho.

Pressione e segure [O] para memorizar a posição final de abertura.

#### 7.1.2 POSIÇÃO FINAL DE FECHO

LED ESQUERDO

apresenta a programação do fecho:

Pressione [Δ] para mover a porta no sentido da abertura.

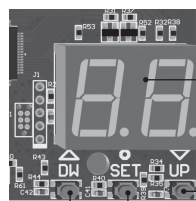
Pressione [□] para mover a porta no sentido do fecho.

Pressione e segure [O] para memorizar a posição final de fecho.

Após memorizar a posição final de fecho, o operador FENIX realizará um ciclo de abertura e um ciclo de fecho de forma a obter o mapa de esforço do motor.

Programação dos cursos de abertura e fecho completa. O operador FENIX está em Standby.

### 7.2 MODO AVANÇADO



DISPLAY

[UP] AUMENTAR

[SET] SELECIONAR

[DW] DIMINUIR

8.8 Pressione e segure [SET] até aparecer 0.0.

8.8 Pressione [UP] ou [DW] até aparecer 9.9.

0.0. Nova programação inativa.

0.1. Efetuar nova programação.

[SET] Pressione e segure para confirmar.

#### 7.2.1 POSIÇÃO FINAL DE ABERTURA

O display apresenta a programação da abertura: 0P

Pressione [UP] para mover a porta no sentido da abertura.

Pressione [DW] para mover a porta no sentido do fecho.

Pressione e segure [SET] para memorizar a posição final de abertura.

#### 7.2.2 POSIÇÃO FINAL DE FECHO

O display apresenta a programação de fecho: 0L

Pressione [UP] para mover a porta no sentido da abertura.

Pressione [DW] para mover a porta no sentido do fecho.

Pressione e segure [SET] para memorizar a posição final de fecho.

Após memorizar a posição final de fecho, o operador FENIX realizará um ciclo de abertura e um ciclo de fecho de forma a obter o mapa de esforço do motor.

Programação dos cursos de abertura e fecho completa. O operador FENIX está em Standby. Observação: Com o operador em standby, o botão [UP] serve de impulso de START

## 0.4. NÍVEIS DE FORÇA

- 0.1. Nível de força 1. Este é o nível mais sensível.
  - 0.5. Nível de força 5. Este é o nível menos sensível.
- [SET] Pressione e segure para confirmar
- Nota: O display apresenta incrementos de 1 nível de força.

## 1.0. VELOCIDADE DE ABERTURA

- Obs.: o portão deverá estar fechado.
- 0.1. Velocidade 1. Este é o nível de velocidade mais baixo.
  - 0.5. Velocidade 5. Este é o nível de velocidade mais elevado.
- [SET] Pressione e segure para confirmar
- Nota: O display apresenta incrementos de 1 nível de força.

O operador FENIX executa as seguintes tarefas:

1. Realiza um ciclo de abertura
2. Realiza um ciclo de fecho
3. Nova velocidade de fecho atribuída

## 1.1. VELOCIDADE DE FECHO

- Obs.: o portão deverá estar fechado
- 0.1. Velocidade 1. Este é o nível de velocidade mais baixo.
  - 0.5. Velocidade 5. Este é o nível de velocidade mais elevado.
- [SET] Pressione e segure para confirmar
- Nota: O display apresenta incrementos de 1 nível de força.

O operador FENIX executa as seguintes tarefas:

1. Realiza um ciclo de abertura
2. Realiza um ciclo de fecho
3. Nova velocidade de fecho atribuída

## 2.0. PRÉ-AVISO DE PIRILAMPO

- 0.0. Pré-aviso de pirilampo inativo.
  - 0.1. Pré-aviso de pirilampo ativo.
- [SET] Pressione e segure para confirmar.

Observação: Esta opção ativa a luz de presença e o pirilampo 3 segundos antes de se iniciar o movimento.

## 2.1. TEMPO DE ATIVIDADE DA LUZ DE PRESENÇA

- 1.0. Tempo mínimo da luz de presença: 10 segundos
  - 5.0. Tempo máximo da luz de presença: 5 minutos
- Nota: O display apresenta incrementos de 10 segundos.
- [SET] Pressione e segure para confirmar.

## 2.2. INTENSIDADE DA LUZ DE PRESENÇA

- 0.1. Intensidade 1. Este é o nível de intensidade mais baixo.
  - 0.5. Intensidade 5. Este é o nível de intensidade mais alto.
- Nota: O display apresenta incrementos de 1 nível.
- [SET] Pressione e segure para confirmar.

## 9.0. NÚMERO DE CICLOS

O display apresenta o número de ciclos numa sequência de algarismos, desde o algarismo mais significativo ao menos significativo, por ex.: n.º de ciclos: 12345

1 > 2 > 3 > 4 > 5

## 9.1. DEFINIR O NÚMERO DE CICLOS PARA MANUTENÇÃO

0.1. Número mínimo de ciclos para aviso de manutenção: 1x1000. Nota: O valor real corresponde ao valor apresentado no display vezes 1000 (1x1000)=1000 ciclos para aviso de manutenção.

9.9. Número máximo de ciclos para aviso de manutenção: 99x1000. Nota: O valor real corresponde ao valor apresentado no display vezes 1000 (99x1000)=99000 ciclos para aviso de manutenção.

[SET] Pressione e segure para confirmar.

## 9.2. NÚMERO DE CICLOS PARA MANUTENÇÃO

O display apresenta o número de ciclos para aviso de manutenção numa sequência de algarismos, desde o algarismo mais significativo ao menos significativo, por ex.: n.º de ciclos: 12345

1 > 2 > 3 > 4 > 5

## 9.7. RESET DE FÁBRICA (Parâmetros originais)

Obs.: o ponto de abertura e fecho não será alterado

- 0.0. Reset de fábrica inativo.
  - 0.1. Efetuar reset de fábrica.
- [SET] Pressione e segure para confirmar.

## 9.8. CALIBRAR MAPA DE FORÇA

- Obs.: o portão deverá estar fechado.
- 0.0. Nova calibração inativa.
  - 0.1. Efetuar nova calibração.
- [SET] Pressione e segure para confirmar.

O operador FENIX executa as seguintes tarefas:

1. Realiza um ciclo de abertura
2. Realiza um ciclo de fecho
3. Nova velocidade de fecho atribuída

## 9.9. NOVA PROGRAMAÇÃO

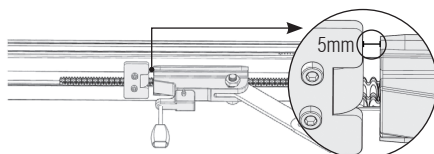
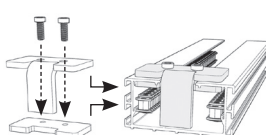
- 0.0. Nova programação inativa.
  - 0.1. Efetuar nova programação.
- [SET] Pressione e segure para confirmar.

Ver procedimento dos pontos 7.2.1 e 7.2.2

## 09 PÓS-PROGRAMAÇÃO

### 9.1. BATENTE NA ABERTURA

Depois de programar e com o portão completamente aberto, colocar o batente a 5mm do carrinho.



### 9.2. PROGRAMAR COMANDOS

#### 9.2.1. MODO SIMPLES A PARTIR DA TAMPA DO OPERADOR

Pressione e segure [O], até a luz de presença piscar duas vezes, para iniciar a programação do canal 1 do recetor.

LED DIREITO indica a programação do canal 1:

Enquanto a luz de cortesia está ligada (configuração de fábrica para 8 segundos), o recetor está no modo de programação para novos emissores no canal 1.

Para programar o emissor, basta pressionar o botão do emissor que se deseja programar, se o código for aceite a luz de cortesia do operador piscará 3 vezes, contudo, se o código já estiver gravado na memória do recetor, a luz de cortesia piscará 6 vezes com uma cadência mais rápida.

LED ESQUERDO indica a programação do canal 2:

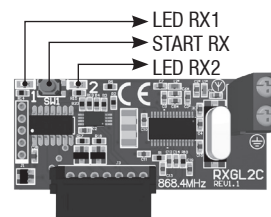
Enquanto a luz de cortesia está ligada o recetor está no modo de programação para novos emissores no canal 2.

Para programar o emissor, basta pressionar o botão do emissor que se deseja programar, se o código for aceite a luz de cortesia do operador piscará 3 vezes, contudo, se o código já estiver gravado na memória do recetor, a luz de cortesia piscará 6 vezes com uma cadência mais rápida.

Cada vez que o recetor programa um novo emissor, ele renoverá automaticamente os 8 segundos.

Se o mesmo código for programado por mais de 3 vezes consecutivas, o recetor irá expirar o procedimento de programação. Para programar um novo emissor, deverá iniciar o processo de programação novamente.

### 9.2.2. MODO AVANÇADO



Pressione e segure START RX para iniciar a programação do canal 1 do recetor.

O LED RX1 indica a programação do canal 1.

Enquanto LED RX1 está ligado (configuração de fábrica para 8 segundos), o recetor está no modo de programação para novos emissores no canal 1.

Para programar o emissor, basta pressionar o botão do emissor que se deseja programar, se o código for aceite, o LED RX1 piscará 3 vezes, contudo, se o código já estiver gravado na memória do recetor, o LED RX1 piscará 6 vezes com uma cadência mais rápida.

O LED RX2 indica a programação do canal 2.

Enquanto LED RX2 está ligado (configuração de fábrica para 8 segundos), o recetor está no modo de programação para novos emissores no canal 2.

Para programar o emissor, basta pressionar o botão do emissor que se deseja programar, se o código for aceite, o LED RX2 piscará 3 vezes, contudo, se o código já estiver gravado na memória do recetor, o LED RX2 piscará 6 vezes com uma cadência mais rápida.

Cada vez que o recetor programa um novo emissor, ele renoverá automaticamente os 8 segundos.

Se o mesmo código for programado por mais de 3 vezes consecutivas, o recetor irá expirar o procedimento de programação. Para programar um novo emissor, deverá iniciar o processo de programação novamente.

### 9.3. NOVA PROGRAMAÇÃO DOS CURSOS DE ABERTURA E FECHO - A PARTIR DA TAMPA DO OPERADOR

Pressione e segure simultaneamente [Δ] e [□], até a luz de presença piscar cinco vezes, para iniciar a programação dos cursos de abertura e fecho.

Ver procedimento do ponto 7.1.1 e 7.1.2

### 9.4. FALHAS OCORRIDAS

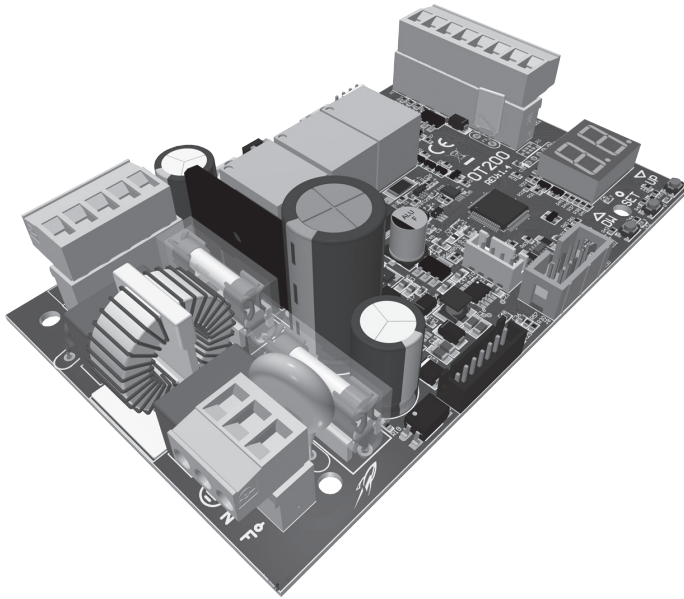
O display apresenta uma sequência de falhas ocorridas, por exemplo:  
99 -> 97 -> 97 -> 88 -> ...

### 9.5. RESET DE FALHAS OCORRIDAS

- 0.0. Reset de falhas inativo.
- 0.1. Efetuar reset de falhas.

## 10. DESCRIÇÃO DOS CÓDIGOS DE FALHAS / EVENTOS

- F-99 Evento: Botão de STOP ativo
- F-98 Evento: Fotocélula ativa
- F-97 Evento: Esmagamento no fecho
- F-96 Evento: Esmagamento na abertura
- F-95 Falha: Motor com defeito
- F-94 Falha: Encoder com defeito
- F-93 Falha: Memória com defeito
- F-92 Falha: Módulo auxiliar com defeito
- F-91 Falha: A porta não tem a altura mínima
- F-90 Falha: A porta excede a altura máxima
- F-89 Evento: Sequência de esmagamentos no fecho
- F-88 Falha: Falha de energia
- F-87 Evento: Esforço máximo atingido
- F-86 Evento: Aviso de manutenção



## 07 PROGRAMACIÓN OT200 / OT210

### 7.1 MODO SIMPLE

El accionamiento viene de fábrica sin programar los límites de recorrido. En la primera utilización, se inicia con una solicitud de programación (el LED DERECHO está encendido)



- [△] ABIERTO
- [O] SELECCIONE
- [O] CONFIRMAR
- [□] CERRAR
- LED DERECHO
- LED IZQUIERDA

Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas [△] y [□], hasta que la luz de presencia parpadee cinco veces para iniciar la programación de las carreras de apertura y cierre.

#### 7.1.1 POSICIÓN FINAL DE APERTURA

##### LED DERECHO

muestra la configuración de apertura:

Nota: Si el led derecho no parpadea, compruebe el punto 9.3.

Pulse [△] para mover la puerta en la dirección de apertura.

Pulse [□] para mover la puerta en la dirección de cierre.

Mantenga pulsado [O] para memorizar la posición de apertura final.



#### 7.1.2 POSICIÓN FINAL DE CIERRE

##### LED IZQUIERDO

muestra la configuración de cierre:

Pulse [△] para mover la puerta en la dirección de apertura.

Pulse [□] para mover la puerta en la dirección de cierre.

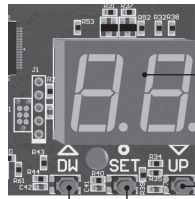
Mantenga pulsado [O] para almacenar la posición de cierre final.

Después de memorizar la posición final de cierre, el operador FENIX realizará un ciclo de apertura y otro de cierre para obtener el mapa de esfuerzos del motor.

La programación de la carrera de apertura y cierre está completa. El operador FENIX está en modo de espera.



### 7.2 MODO AVANZADO



PANTALLA

- [UP] INCREMENTO
- [SET] SELECCIONE
- [DW] DISMINUIR

8.8 Mantenga pulsada [SET] hasta que aparezca 0.0.

8.8 Pulse [UP] o [DW] hasta que aparezca 9.9.

- 0.0 Nueva programación inactiva.
- 0.1 Realiza una nueva programación.
- [SET] Mantenga pulsado para confirmar.

#### 7.2.1 POSICIÓN FINAL DE APERTURA

La pantalla muestra la programación de la apertura: 0P

Pulse [UP] para mover la puerta en la dirección de apertura.

Pulse [DW] para mover la puerta en la dirección de cierre.

Mantenga pulsada [SET] para almacenar la posición de apertura final.

#### 7.2.2 POSICIÓN FINAL DE CIERRE

La pantalla muestra la programación de cierre: 0L

Pulse [UP] para mover la puerta en la dirección de apertura.

Pulse [DW] para mover la puerta en la dirección de cierre.

Mantenga pulsada [SET] para almacenar la posición final de cierre.

Después de memorizar la posición final de cierre, el operador FENIX realizará un ciclo de apertura y otro de cierre para obtener el mapa de esfuerzos del motor.

La programación de la carrera de apertura y cierre está completa. El operador de FENIX está en modo de espera

Observación: Con el operador en modo de espera, el botón [UP] actúa como un impulso de START



## 08 MENÚ

### 8.1 ENTRAR EN EL MENÚ

8.8 El operador FENIX está en Modo de espera.

0.0 Mantenga pulsada [SET] hasta que aparezca 0.0.

Pulse [UP] o [DW] hasta que aparezca la función deseada:

- 0.0.
- 0.1. Modo de Funcionamiento
- 0.2. Cierre Automático
- 0.3. Cierre Rápido
- 0.4. Niveles de Fuerza
- 1.0. Velocidad de Apertura
- 1.1. Velocidad de Cierre
- 2.0. Pre-aviso de Luz de Señalización
- 2.1. Tiempo de Actividad de la Luz de Presencia
- 2.2. Intensidad de la Luz de Presencia
- 9.0. Números de ciclo
- 9.1. Definir el número de ciclos de mantenimiento
- 9.2. Número de ciclos de mantenimiento
- 9.7. Restablecimiento de fábrica
- 9.8. Calibrar el mapa de fuerzas
- 9.9. Nueva programación

[SET] Mantenga pulsado para confirmar

Pulse [UP] o [DW] para avanzar y retroceder, respectivamente, en los parámetros disponibles

[SET] Mantenga pulsado para confirmar

### 8.2 SALIR DEL MENÚ

0.0 Mantenga pulsado [SET] hasta que aparezca 0.0.

[SET] Mantenga pulsado para salir del menú.

8.8 El operador FENIX está en Modo de espera.

Nota: el menú desaparece tras 15 segundos de inactividad

### 8.3 ESTRUCTURA DEL MENÚ

#### 0.1. MODO DE FUNCIONAMIENTO

0.1. Modo inteligente paso a paso – En este modo, si la puerta se está abriendo, después de una pulsación de START, la puerta se detendrá. Si la puerta se está cerrando, tras un impulso de START, invertirá automáticamente el sentido, es decir, realizará una apertura.

0.2. Modo Paso a Paso – En este modo, el operador sólo opera por orden del usuario. Para cada orden dada, el operador realiza el siguiente orden de operación: Abre->Pare->Cierre->Pare->Abre->Pare->...

0.3. Modo Condominio – En este modo es obligatorio el uso de sistemas de seguridad (fotocélulas o similares), ya que el automatismo procederá al cierre automático de la puerta, siempre que la puerta esté abierta, e inmediatamente después de que transcurra el tiempo de cierre automático. En este modo, si la puerta se está abriendo, no permite una parada en el medio. Si la puerta está abierta, cada vez que dé una orden de cierre se renovará el tiempo de cierre automático. Así, la puerta no comenzará a cerrarse hasta que haya transcurrido el tiempo de cierre automático. Si la puerta se está cerrando, después de un impulso de START, la puerta detendrá el movimiento descendente e invertirá la dirección.

[SET] Mantenga pulsado para confirmar

#### 0.2. CIERRE AUTOMÁTICO

- 0.0. Cierre automático inactivo.
- 0.5. Tiempo mínimo de cierre automático: 5 segundos
- 5.5. Tiempo máximo de cierre automático: 5 minutos
- [SET] Mantenga pulsado para confirmar.

Nota: De 0 a 1 min, la pantalla muestra incrementos de 5 seg. De 1min a 5min, la pantalla muestra incrementos de 10 seg.

#### 0.3. CIERRE RÁPIDO

- 0.0. Cierre rápido inactivo.
- 0.1. Tiempo mínimo de cierre rápido: 1 segundo
- 0.9. Tiempo máximo de cierre rápido: 9 segundos
- [SET] Mantenga pulsado para confirmar.

## 0.4. NIVELES DE FUERZA

- 0.1. Nivel de fuerza 1. Este es el nivel más sensible.
  - 0.5. Nivel de fuerza 5. Este es el nivel menos sensible.
- [SET] Mantenga pulsado para confirmar
- Nota: La pantalla muestra incrementos de 1 nivel de fuerza.

## 1.0. VELOCIDAD DE APERTURA

Obs.: La puerta debe estar cerrada.

- 0.1. Velocidad 1. Es el nivel de velocidad más bajo.
  - 0.5. Velocidad 5. Este es el nivel de velocidad más alto.
- [SET] Mantenga pulsado para confirmar
- Nota: La pantalla muestra incrementos de 1 nivel de fuerza.

El operador FENIX realiza las siguientes funciones:

- 1. Realiza un ciclo de apertura
- 2. Realiza un ciclo de cierre
- 3. Nueva velocidad de cierre asignada

## 1.1. VELOCIDAD DE CIERRE

Obs.: La puerta debe estar cerrada.

- 0.1. Velocidad 1. Es el nivel de velocidad más bajo.
  - 0.5. Velocidad 5. Este es el nivel de velocidad más alto.
- [SET] Mantenga pulsado para confirmar
- Nota: La pantalla muestra incrementos de 1 nivel de fuerza.

El operador FENIX realiza las siguientes funciones:

- 1. Realiza un ciclo de apertura
- 2. Realiza un ciclo de cierre
- 3. Nueva velocidad de cierre asignada

## 2.0. PRE-AVISO DE LUZ DE SEÑALIZACIÓN

- 0.0. Pre-aviso de luz de señalización inactivo.
- 0.1. Pre-aviso de luz de señalización activo.

[SET] Mantenga pulsado para confirmar

Observación: Esta opción activa la luz de presencia y la luz de señalización 3 segundos antes de que comience el movimiento.

## 2.1. TIEMPO DE ACTIVIDAD DE LA LUZ DE PRESENCIA

- 1.0. Tiempo mínimo de luz de presencia: 10 segundos
- 5.0. Tiempo máximo de luz de presencia: 5 minutos

Nota: La pantalla muestra incrementos de 10 segundos.

[SET] Mantenga pulsado para confirmar

## 2.2. INTENSIDAD DE LA LUZ DE PRESENCIA

- 0.1. Intensidad 1. Este es el nivel de intensidad más bajo.
- 0.5. Intensidad 5. Este es el nivel de intensidad más alto.

Nota: La pantalla muestra incrementos de 1 nivel.

[SET] Mantenga pulsado para confirmar

## 9.0. NÚMEROS DE CICLO

La pantalla muestra el número de ciclos en una secuencia de cifras, desde la cifra más significativa hasta la menos significativa, por ejemplo, el número de ciclos: 12345

1 > 2 > 3 > 4 > 5

## 9.1. DEFINIR EL NÚMERO DE CICLOS DE MANTENIMIENTO

0.1. Número mínimo de ciclos para el aviso de mantenimiento: 1x1000. Nota: El valor real corresponde al valor mostrado en la pantalla multiplicado por 1000 (1x1000)=1000 ciclos de aviso de mantenimiento.

9.9. Número máximo de ciclos para el aviso de mantenimiento: 99x1000. Nota: El valor real corresponde al valor mostrado en la pantalla multiplicado por 1000 (99x1000)=99000 ciclos de notificación de mantenimiento.

[SET] Mantenga pulsado para confirmar

## 9.2. NÚMERO DE CICLOS DE MANTENIMIENTO

La pantalla muestra el número de ciclos para el aviso de mantenimiento en una secuencia de dígitos, desde el dígito más significativo hasta el menos significativo, por ejemplo: nº de ciclos: 12345

1 > 2 > 3 > 4 > 5

## 9.7. RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA (Parámetros originales)

Obs.: el punto de apertura y cierre no se modificará

- 0.0. Restablecimiento de fábrica inactivo.
- 0.1. Realice un restablecimiento de fábrica.

[SET] Mantenga pulsado para confirmar

## 9.8. CALIBRAR EL MAPA DE FUERZAS

Obs.: La puerta debe estar cerrada.

- 0.0. Nueva calibración inactiva.
- 0.1. Realice una nueva calibración.

[SET] Mantenga pulsado para confirmar

El operador FENIX realiza las siguientes funciones:

- 1. Realiza un ciclo de apertura
- 2. Realiza un ciclo de cierre
- 3. Nueva velocidad de cierre asignada

## 9.9. NUEVA PROGRAMACIÓN

- 0.0. Nueva programación inactiva.
- 0.1. Realizar una nueva programación.

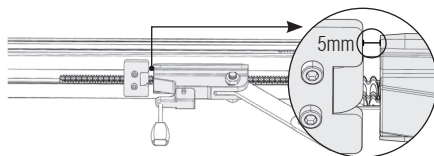
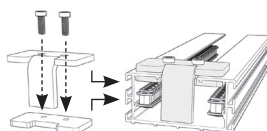
[SET] Mantenga pulsado para confirmar

Ver procedimiento de puntos 7.2.1 e 7.2.2

## 09 POST-PROGRAMACIÓN

### 9.1 TAPÓN EN LA ABERTURA

Después de la programación y con la puerta completamente abierta, colocar el tope 5 mm del carro.



### 9.2 PROGRAMACIÓN DEL CONTROL

#### 9.2.1 MODO SIMPLE DE LA CUBIERTA DEL OPERADOR

Mantenga pulsado [O], hasta que la luz de presencia parpadee dos veces, para iniciar la programación del canal 1 del receptor.

**LED DERECHO** indica la programación del canal 1:

Mientras la luz de cortesía está encendida (ajuste de fábrica durante 8 segundos), el receptor está en modo de programación para nuevos transmisores en el canal 1.

Para programar el transmisor, simplemente pulse el botón del transmisor que desea programar, si el código es aceptado la luz de cortesía del operador parpadeará 3 veces, sin embargo, si el código ya está almacenado en la memoria del receptor, la luz de cortesía parpadeará 6 veces con una cadencia más rápida.



**LED IZQUIERDA** indica la programación del canal 2:

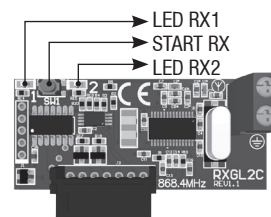
Mientras la luz de cortesía del operador está encendida, el receptor está en modo de programación para nuevos transmisores en el canal 2.

Para programar el transmisor, simplemente pulse el botón del transmisor que desea programar, si el código es aceptado la luz de cortesía del operador parpadeará 3 veces, sin embargo, si el código ya está almacenado en la memoria del receptor, la luz de cortesía parpadeará 6 veces con una cadencia más rápida.

Cada vez que el receptor programe un nuevo transmisor, renovará automáticamente los 8 segundos.

Si se programa el mismo código más de 3 veces consecutivas, el receptor caducará el procedimiento de programación. Para programar un nuevo transmisor, debe iniciar de nuevo el procedimiento de programación.

## 9.2.2 MODO AVANZADO



Mantenga pulsado **START RX** para iniciar la programación del canal 1 del receptor.

El **LED RX1** indica la programación del canal 1.

Mientras el **LED RX1** está encendido (ajuste de fábrica durante 8 segundos), el receptor está en modo de programación para nuevos transmisores en el canal 1.

Para programar el transmisor, basta con pulsar el botón del transmisor que desea programar, si el código es aceptado, el **LED RX1** parpadeará 3 veces, sin embargo, si el código ya está almacenado en la memoria del receptor, el **LED RX1** parpadeará 6 veces con una cadencia más rápida.

El **LED RX2** indica la programación del canal 2.

Mientras el **LED RX2** está encendido (ajuste de fábrica durante 8 segundos), el receptor está en modo de programación para nuevos transmisores en el canal 2.

Para programar el transmisor, basta con pulsar el botón del transmisor que desea programar, si el código es aceptado, el **LED RX2** parpadeará 3 veces, sin embargo, si el código ya está almacenado en la memoria del receptor, el **LED RX2** parpadeará 6 veces con una cadencia más rápida.

Cada vez que el receptor programe un nuevo transmisor, renovará automáticamente los 8 segundos.

Si se programa el mismo código más de 3 veces seguidas, el receptor caducará el procedimiento de programación. Para programar un nuevo transmisor, debe iniciar de nuevo el proceso de programación.

## 9.3 NUEVA PROGRAMACIÓN DE LAS CARRERAS DE APERTURA Y CIERRE - DESDE LA CUBIERTA DEL OPERADOR

Mantenga pulsadas simultáneamente [▲] y [□], hasta que la luz de presencia parpadee cinco veces, para iniciar la programación de las carreras de apertura y cierre.

Ver procedimiento de puntos 7.1.1 e 7.1.2

## 9.4 AVERÍAS OCURRIDOS

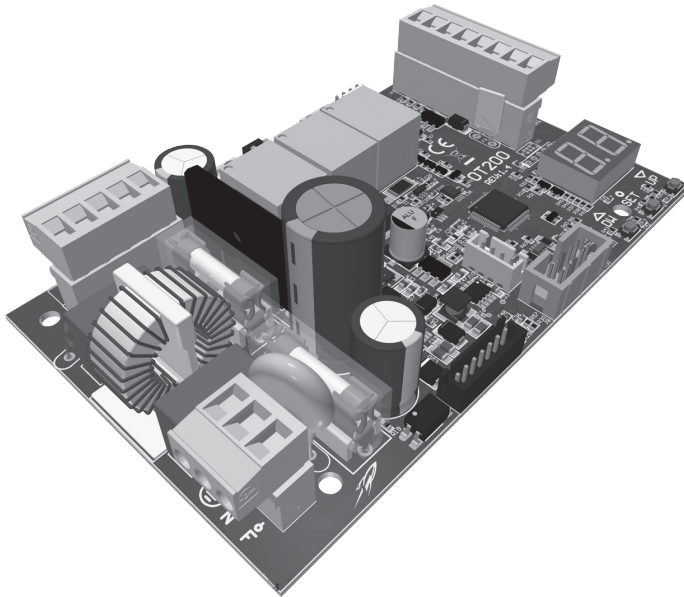
La pantalla muestra una secuencia de fallos que se han producido, por ejemplo:  
99 -> 97 -> 97 -> 88 -> ...

## 9.5 REINICIO DE LOS FALLOS OCURRIDOS

- 0.0. Reinicio de averías inactivo.
- 0.1. Realiza el reinicio de la avería.

## 10 DESCRIPCIÓN DE LOS CÓDIGOS DE AVERÍA / EVENTOS

- F-99 Evento: Botón STOP activo
- F-98 Evento: Fotocélula activa
- F-97 Evento: Aplastamiento al cerrar
- F-96 Evento: Aplastamiento al abrir
- F-95 Avería: Motor defectuoso
- F-94 Avería: Codificador defectuoso
- F-93 Avería: Memoria defectuosa
- F-92 Avería: Módulo auxiliar defectuoso
- F-91 Avería: La puerta no tiene una altura mínima
- F-90 Avería: La puerta supera la altura máxima
- F-89 Evento: Secuencia de aplastamiento al cierre
- F-88 Avería: Fallo de alimentación
- F-87 Evento: Fuerza máxima alcanzada
- F-86 Evento: Aviso de mantenimiento



## 07 PROGRAMMATION OT200 / OT210

### 7.1 MODE SIMPLE

L'entraînement est livré d'usine sans programmation des limites de déplacement. Lors de la première utilisation, il commence par une demande de programmation (la LED DROITE est allumée).



- [△] OUVERTURE
- [O] SELECT
- [O] CONFIRMER
- [□] FERMER
- LED DROITE
- LED GAUCHE

Appuyez simultanément sur les touches [△] et [□], jusqu'à ce que le témoin de présence clignote cinq fois, pour commencer à programmer les courses d'ouverture et de fermeture.

#### 7.1.1 POSITION FINALE D'OUVERTURE

##### LED DROITE

montre la programmation de l'ouverture:

Note: Si la led de droite ne clignote pas, veuillez vérifier le point 9.3.

Appuyez [△] pour déplacer la porte dans le sens de l'ouverture.

Appuyez [□] pour déplacer la porte dans le sens de la fermeture.

Appuyez et maintenez [O] pour mémoriser la position d'ouverture finale.

#### 7.1.2 POSITION FINALE DE FERMETURE

##### LED GAUCHE

affiche le calendrier de fermeture:

Appuyez [△] pour déplacer la porte dans le sens de l'ouverture.

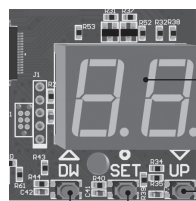
Appuyez [□] pour déplacer la porte dans le sens de la fermeture.

Appuyez et maintenez [O] pour mémoriser la position de fermeture finale.

Après avoir mémorisé la position finale de fermeture, l'opérateur FENIX effectuera un cycle d'ouverture et un cycle de fermeture afin d'obtenir la carte d'effort du moteur.

La programmation des cours d'ouverture et de clôture est terminée. L'opérateur FENIX est en mode veille.

### 7.2 MODE AVANCÉ



→ DISPLAY

- [UP] AUGMENTER
- [SET] SÉLECTIONNER
- [DW] DÉCRYPTAGE

88 Appuyez et maintenez [SET] jusqu'à ce que figure 00.

88 Appuyez [UP] ou [DW] jusqu'à ce que figure 99.

- 00 Nouveau programmation inactive.
- 01 Effectuer une nouvelle programmation.
- [SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.

#### 7.2.1 POSITION FINALE D'OUVERTURE

Le display indique la programmation de l'ouverture: 0P

Appuyez [UP] pour déplacer la porte dans le sens de l'ouverture.

Appuyez [DW] pour déplacer la porte dans le sens de la fermeture.

Appuyez et maintenez [SET] pour mémoriser la position d'ouverture finale.

#### 7.2.2 POSITION FINALE DE FERMETURE

Le display indique la programme de fermeture: 0L

Appuyez [UP] pour déplacer la porte dans le sens de l'ouverture.

Appuyez [DW] pour déplacer la porte dans le sens de la fermeture.

Appuyez et maintenez [SET] pour mémoriser la position de fermeture finale.

Après avoir mémorisé la position finale de fermeture, l'opérateur FENIX effectuera un cycle d'ouverture et un cycle de fermeture afin d'obtenir la carte d'effort du moteur.

La programmation des cours d'ouverture et de clôture est terminée. L'opérateur FENIX est en mode Standby.

Note : Lorsque l'opérateur est en mode veille, la touche [UP] sert d'impulsion à START

## 08 MENU

### 8.1 ENTRER DANS LE MENU

88 L'opérateur FENIX est en Standby.

00 Appuyez et maintenez [SET] jusqu'à ce que figure 00.

Appuyez [UP] ou [DW] jusqu'à ce que la fonction souhaitée apparaisse:

00.

01. Mode de Fonctionnement

02. Fermeture Automatique

03. Fermeture Rapide

04. Niveaux de Force

10. Vitesse D'ouverture

11. Vitesse de Fermeture

20. Pré-Aviso de Pirlampo

21. Tempo de Atividade da Luz de Presença

22. Intensidade da Luz de Presença

90. Numéros de Cycle

91. Définir le Nombre de Cycles de Maintenance

92. Nombre de Cycles de Maintenance

97. Réinitialisation D'usine

98. Calibrer la Carte des Forces

99. Nouvelle Programmation

[SET] Appuyez et maintenez pour confirmer

Appuyez [UP] ou [DW] pour avancer et reculer, respectivement, dans les limites des paramètres disponibles.

[SET] Appuyez et maintenez pour confirmer

### 8.2 EXIT MENU

88 Appuyez et maintenez [SET] jusqu'à ce que figure 00.

[SET] Appuyez et maintenez pour quitter le menu.

88 L'opérateur FENIX est en Standby.

Note: le menu disparaît après 15 secondes d'inactivité

### 8.3 STRUCTURE DU MENU

#### 0.1. MODE DE FONCTIONNEMENT

01. Mode Pas-à-Pas Intelligent – Dans ce mode, si la porte s'ouvre, après une impulsion de START, la porte s'arrête. Si la porte se ferme, après une impulsion de START, elle s'inverse automatiquement, c'est-à-dire qu'elle s'ouvre.

02. Mode Pas-à-Pas – Dans ce mode, l'opérateur n'intervient que sur commande de l'utilisateur. Pour chaque ordre donné, l'opérateur effectue l'ordre d'opération suivant: Ouvre->Arrête->Ferme->Arrête->Ouvre->Arrête->...

03. Mode de Condominium – Dans ce mode, il est obligatoire d'utiliser des systèmes de sécurité (photocellules ou similaires), car l'opérateur procédera à la fermeture automatique de la porte, chaque fois que la porte sera ouverte, et immédiatement après l'écoulement du temps de fermeture automatique. Dans ce mode, si la porte s'ouvre, elle ne permet pas un arrêt au milieu. Si la porte est ouverte, chaque fois que vous donnez une commande de fermeture, le temps de fermeture automatique est renouvelé. Ainsi, la porte ne commencera à se fermer que lorsque le temps de fermeture automatique sera écoulé. Si la porte est en train de se fermer, après une impulsion de START, la porte arrêtera son mouvement descendant et inversera sa direction.

[SET] Appuyez et maintenez pour confirmer

#### 0.2. FERMETURE AUTOMATIQUE

00 Fermeture automatique inactif.

05 Temps minimum de fermeture automatique : 5 secondes

55 Temps maximum de fermeture automatique : 5 minutes

[SET] Appuyez et maintenez pour confirmer

Note: De 0 à 1min, le display affiche des incréments de 5 secondes. De 1min à 5min, le display affiche des incréments de 10 secondes.

#### 0.3. FERMETURE RAPIDE

00 Fermeture rapide inactif.

01 Temps minimum de fermeture rapide: 1 secondes

09 Temps maximum de fermeture rapide: 9 secondes

[SET] Appuyez et maintenez pour confirmer

## 0.4. NIVEAUX DE FORCE

- 0.1. Niveau de force 1. C'est le niveau le plus sensible.
  - 0.5. Niveau de force 5. C'est le niveau le moins sensible.
- [SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.  
Nota: Le display affiche des incréments de 1 niveau de force.

## 1.0. VITESSE D'OUVERTURE

Obs.: le portail doit être fermé.

- 0.1. Vitesse 1. C'est le niveau de vitesse le plus bas.
  - 0.5. Vitesse 5. C'est le niveau de vitesse le plus élevé.
- [SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.  
Note: Le display affiche des incréments de 1 niveau de force.

L'opérateur FENIX effectue les tâches suivantes:

1. Effectue un cycle d'ouverture
2. Effectuer un cycle de fermeture
3. Nouvelle vitesse de fermeture attribuée

## 1.1. VITESSE DE FERMETURE

Obs.: le portail doit être fermé.

- 0.1. Vitesse 1. C'est le niveau de vitesse le plus bas.
  - 0.5. Vitesse 5. C'est le niveau de vitesse le plus élevé.
- [SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.  
Note: Le display affiche des incréments de 1 niveau de force.

L'opérateur FENIX effectue les tâches suivantes:

1. Effectue un cycle d'ouverture
2. Effectuer un cycle de fermeture
3. Nouvelle vitesse de fermeture attribuée

## 2.0. PRÉVISION DE LED CLIGNOTANT

- 0.0. Prévision de Led Clignotant inactif.
- 0.1. Prévision de Led Clignotant actif.

[SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.

Observation: Cette option active la lumière de présence et de led clignotant 3 secondes avant le début du mouvement.

## 2.1. TEMPS D'ACTIVITÉ DE LA LUMIÈRE DE PRÉSENCE

- 1.0. Temps minimum de la lumière de présence: 10 secondes
- 5.0. Temps maximum de la lumière de présence: 5 minutes

Nota: Le display affiche des incréments de 10 secondes.  
[SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.

## 2.2. INTENSITÉ DE LA LUMIÈRE DE PRÉSENCE

- 0.1. Vitesse 1. C'est le niveau de vitesse le plus bas.
- 0.5. Vitesse 5. C'est le niveau de vitesse le plus élevé.

Nota: L'écran affiche des incréments de 1 niveau.  
[SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.

## 9.0. NUMÉROS DE CYCLE

Le display affiche le nombre de cycles dans une séquence de chiffres, du chiffre le plus significatif au chiffre le moins significatif, par exemple : n° of cycles : 12345

1 > 2 > 3 > 4 > 5

## 9.1. DÉFINIR LE NOMBRE DE CYCLES DE MAINTENANCE

0.1. Nombre minimum de cycles pour la notification de maintenance : 1x1000. Note: La valeur réelle correspond à la valeur affichée sur le display multipliée par 1000 (1x1000)=1000 cycles pour l'avertissement de maintenance.

9.9. Nombre maximum de cycles pour la notification de maintenance : 99x1000. Note: La valeur réelle correspond à la valeur affichée sur l'écran multipliée par 1000 (99x1000)=99000 cycles pour la notification de maintenance.  
[SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.

## 9.2. NOMBRE DE CYCLES DE MAINTENANCE

Le display affiche le nombre de cycles pour la notification d'entretien dans une séquence de chiffres, du chiffre le plus significatif au chiffre le moins significatif, par exemple : n° of cycles : 12345

1 > 2 > 3 > 4 > 5

## 9.7. RESET D'USINE (Paramètres originaux)

Obs.: le point d'ouverture et de fermeture ne sera pas modifié

- 0.0. Reset d'usine inactive.
  - 0.1. Effectuez une reset d'usine.
- [SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.

## 9.8. CALIBRER LA CARTE DES FORCES

Obs.: le portail doit être fermé.

- 0.0. Nouvelle calibration inactive.
  - 0.1. Effectuer un nouveau calibration.
- [SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.

L'opérateur FENIX effectue les tâches suivantes:

1. Effectue un cycle d'ouverture
2. Effectuer un cycle de fermeture
3. Nouvelle vitesse de fermeture attribuée

## 9.9. NOUVELLE PROGRAMMATION

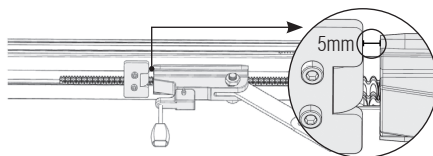
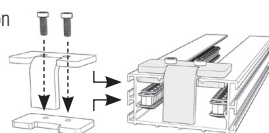
- 0.0. Nouvelle programmation inactive.
  - 0.1. Effectuer un nouveau programmation.
- [SET] Appuyez et maintenez pour confirmer.

Voir la procédure des points 7.2.1 et 7.2.2

## 09 POST-PROGRAMMATION

### 9.1 ARRÊT À L'OUVERTURE

Après la programmation et avec la porte entièrement ouvert, placer la butée 5 mm du chariot.



### 9.2 CONTRÔLES DE PROGRAMMATION

#### 9.2.1 MODE SIMPLE DU CAPUCHON DU MOTEUR

Appuyez et maintenez [O], jusqu'à ce que la lumière de présence clignote deux fois, pour commencer à programmer le canal 1 du récepteur.



LED DROITE indique la programmation du canal 1:

Lorsque la lampe de courtoisie est allumée (réglage d'usine pendant 8 secondes), le récepteur est en mode de programmation pour les nouveaux diffuseurs sur le canal 1.

Pour programmer l'émetteur, il suffit d'appuyer sur le bouton de l'émetteur que vous souhaitez programmer, si le code est accepté, le voyant de courtoisie de l'opérateur clignote 3 fois, cependant, si le code est déjà enregistré dans la mémoire du récepteur, le voyant de courtoisie clignote 6 fois avec une cadence plus rapide.



LED GAUCHE indique la programmation du canal 2:

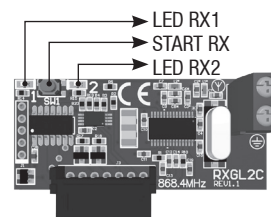
Lorsque la lampe de courtoisie est allumée, le récepteur est en mode de programmation pour les nouveaux émetteurs sur le canal 2.

Pour programmer l'émetteur, il suffit d'appuyer sur le bouton de l'émetteur que vous souhaitez programmer, si le code est accepté, le voyant de courtoisie de l'opérateur clignote 3 fois, cependant, si le code est déjà enregistré dans la mémoire du récepteur, le voyant de courtoisie clignote 6 fois avec une cadence plus rapide.

Chaque fois que le récepteur programme un nouvel émetteur, il renouvelle automatiquement les 8 secondes.

Si le même code est programmé plus de 3 fois de suite, le récepteur abandonne la procédure de programmation. Pour programmer un nouvel émetteur, vous devez recommencer le processus de programmation.

### 9.2.2 MODE AVANCÉ



Appuyez et maintenez START RX et maintenez-la enfoncée pour commencer à programmer le canal 1 du récepteur.

La LED RX1 indique la programmation du canal 1.

Lorsque la LED RX1 est allumée (réglage d'usine pendant 8 secondes), le récepteur est en mode de programmation pour les nouveaux émetteurs sur le canal 1.

Pour programmer l'émetteur, il suffit d'appuyer sur le bouton de l'émetteur que vous souhaitez programmer, si le code est accepté, la LED RX1 clignote 3 fois, cependant, si le code est déjà stocké dans la mémoire du récepteur, la LED RX1 clignote 6 fois avec une cadence plus rapide.

La LED RX2 indique la programmation du canal 2.

Lorsque la LED RX2 est allumée (réglage d'usine pendant 8 secondes), le récepteur est en mode de programmation pour les nouveaux émetteurs sur le canal 2.

Pour programmer l'émetteur, il suffit d'appuyer sur le bouton de l'émetteur que vous souhaitez programmer, si le code est accepté, la LED RX2 clignote 3 fois, cependant, si le code est déjà stocké dans la mémoire du récepteur, la LED RX2 clignote 6 fois avec une cadence plus rapide.

Chaque fois que le récepteur programme un nouvel émetteur, il renouvelle automatiquement les 8 secondes.

Si le même code est programmé plus de 3 fois de suite, le récepteur abandonne la procédure de programmation. Pour programmer un nouvel émetteur, vous devez recommencer le processus de programmation.

### 9.3 NOUVELLE PROGRAMMATION DES COURSES D'OUVERTURE ET DE FERMETURE DU CAPUCHON DU MOTEUR

Pression et ségrégation simultanée [Δ] et [□], jusqu'à ce que le témoin de stationnement clignote cinq fois, pour commencer à programmer les courses d'ouverture et de fermeture.

Voir la procédure des points 7.1.1 et 7.1.2

### 9.4 DÉFAUTS SURVENUS

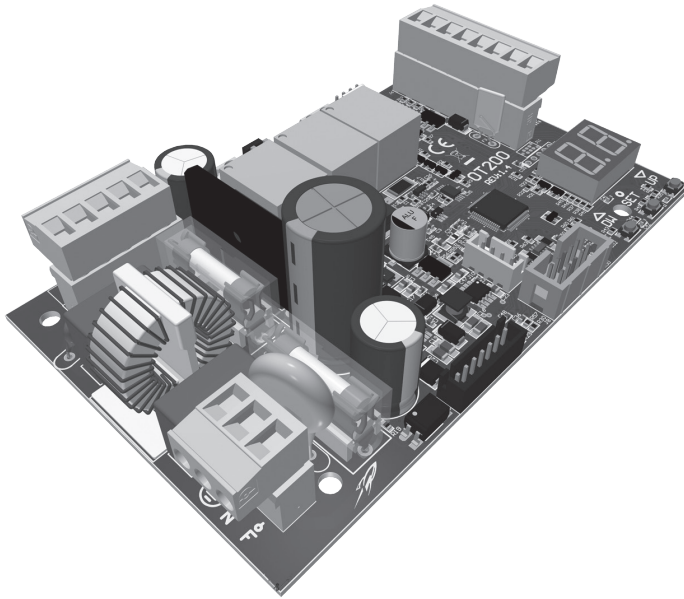
Le display affiche une séquence de défauts qui se sont produits, par exemple :  
99 -> 97 -> 97 -> 88 -> ...

### 9.5 LA RÉINITIALISATION DES DÉFAUTS SURVENUS

- 0.0. Réinitialisation des défauts inactive.
- 0.1. Effectuez une réinitialisation des défauts.

## 10 DESCRIPTION DES CODES DE DESCRIPTION DE DÉFAUT / EVENTS

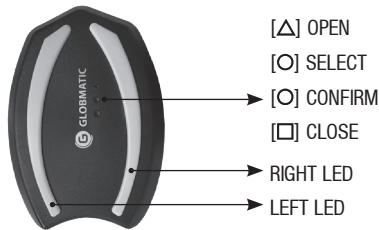
- F-99 Events: Bouton STOP actif
- F-98 Events: Photocellule active
- F-97 Events: Écrasement à la fermeture
- F-96 Events: Écrasement à l'ouverture
- F-95 Défaut: Moteur défectueux
- F-94 Défaut: Codeur défectueux
- F-93 Défaut: Mémoire défectueuse
- F-92 Défaut: Module auxiliaire défectueux
- F-91 Défaut: La porte n'a pas de hauteur minimale
- F-90 Défaut: Le portail dépasse la hauteur maximale
- F-89 Events: Séquence d'écrasement à la fermeture
- F-88 Défaut: Panne de courant
- F-87 Events: Force maximale atteinte
- F-86 Events: Avertissement sur l'entretien



## 07 PROGRAMMING OT200 / OT210

### 7.1 SIMPLE MODE

The operator comes from the factory without programming the travel limits. On first use, it starts with a programming request (RIGHT LED is on)



[△] OPEN

[○] SELECT

[○] CONFIRM

[▽] CLOSE

RIGHT LED

LEFT LED

To start the programming procedure for opening and closing stroke, simultaneously press and hold [△] and [▽], until the nightlight flashes five times.

#### 7.1.1 DEFINE THE OPEN POSITION

##### RIGHT LED

displays the opening procedure:

Note: If the right LED does not flash, please check point 9.3.

Press [△] to move the door in the opening direction.

Press [▽] to move the door in the closing direction.

Press and hold [○] to store the final opening position.



#### 7.1.2 DEFINE THE CLOSE POSITION

##### LEFT LED

displays the closing procedure:

Press [△] to move the door in the opening direction.

Press [▽] to move the door in the closing direction.

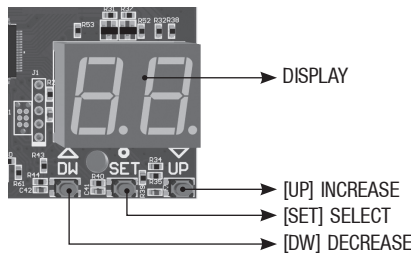
Press and hold [○] to store the final closing position.

After storing the final closing position, the FENIX operator will perform an opening cycle and a closing cycle in order to obtain the motor effort map.

The programming of the opening and closing courses is complete. The FENIX operator is in Standby mode.



### 7.2 ADVANCED MODE



8.8 Press and hold [SET] until 0.0. is displayed.

8.8 Press [UP] or [DW] until 9.9. is displayed.

0.0 New programming inactive.

0.1 Re-program.

[SET] Press and hold to confirm.

#### 7.2.1 DEFINE THE OPEN POSITION

The display shows the close procedure:

OP

Press [UP] to move the door in the open direction.

Press [DW] to move the door in the close direction.

Press and hold [SET] to store the final close position.

#### 7.2.2 DEFINE THE CLOSE POSITION

The display shows the close procedure:

CL

Press [UP] to move the door in the open direction.

Press [DW] to move the door in the close direction.

Press and hold [SET] to store the final close position.

After storing the final close position, the FENIX operator will perform an open cycle and a close cycle in order to calculate the motor effort map.

The programming of the open and close courses is complete. The FENIX operator will now be in Standby mode.

Note: With the operator in standby mode, the [UP] button serves as a START impulse.

8.8

## 08 MENU

### 8.1 ENTER MENU

8.8 FENIX operator in Standby.

0.0 Press and hold [SET] until 0.0. appears on the display

Press [UP] or [DW] until the desired function is displayed:

0.0.

0.1. Mode of Operation

0.2. Automatic Closing

0.3. Fast Closing

0.4. Force Levels

1.0. Opening Speed

1.1. Closing Speed

2.0. Pre warning Light

2.1. Duration of the Courtesy Light

2.2. Courtesy Light Intensity

9.0. Number of Cycles

9.1. Setting the Maintenance Cycle Counter

9.2. Maintenance Cycles

9.7. Factory Reset

9.8. Calibrate Force Map

9.9. New Programming

[SET] Press and hold to confirm.

Press [UP] or [DW] to scroll forward and backward, respectively, in the available parameters.

[SET] Press and hold to confirm.

### 8.2 EXIT MENU

0.0 Press and hold [SET] until 0.0. is displayed.

[SET] Press and hold to leave the menu.

8.8 FENIX operator in Standby.

Note: the menu disappears after 15 seconds of inactivity

### 8.3 MENU STRUCTURE

#### 0.1. OPERATING MODE

0.1 Smart Step-by-Step Mode – In this mode, if the door is in the open cycle and receives a START impulse, the door will stop. If the door is closing, after a START impulse, it will stop and reverse direction until fully open.

0.2 Step by Step Mode – In this mode, the operator only operates on user order. For each order given, the operator performs the following operation order: Open->Stop->Close->Stop->Open->Stop->...

0.3 Condominium mode – In this mode it is mandatory to use safety systems (photocells or similar), since the operator will proceed to the automatic closing of the door, whenever the door is open, and immediately after the automatic closing time elapses. In this mode, if the door is opening, it does not allow a stop in the middle. If the door is open, each time you give a close command it will renew the automatic closing time. Thus, the door will not start closing until the automatic closing time has elapsed. If the door is closing, after a START impulse, the door will stop the downward movement and reverse direction.

[SET] Press and hold to confirm.

#### 0.2. AUTOMATIC CLOSING

0.0 Automatic locking inactive.

0.5 Minimum automatic close time: 5 seconds

5.5 Maximum automatic close time: 5 minutes

[SET] Press and hold to confirm.

Note: From 0 to 1min, the display shows 5 sec. increments. From 1min to 5min, the display shows 10 sec. increments.

#### 0.3. FAST CLOSING

0.0 Quick close inactive.

0.1 Minimum fast closing time: 1 second

0.9 Maximum rapid closing time: 9 second

[SET] Press and hold to confirm.



## 0.4. FORCE LEVELS

- 0.1. Force level 1. This is the most sensitive level.
  - 0.5. Force level 5. This is the least sensitive level.
- [SET] Press and hold to confirm.
- Note: The display shows 1 force level increments.




## 1.0. OPENING SPEED

Note: the gate must be closed.

- 0.1. Speed 1. This is the lowest speed level.
  - 0.5. Speed 5. This is the highest speed level.
- [SET] Press and hold to confirm.

Note: The display shows 1 force level increments.

The FENIX operator does the following tasks:

-  1. Performs an opening cycle
-  2. Performs a closing cycle
-  3. New closing speed assigned




## 1.1. CLOSING SPEED

Note: the gate must be closed.

- 0.1. Speed 1. This is the lowest speed level.
  - 0.5. Speed 5. This is the highest speed level.
- [SET] Press and hold to confirm.

Note: The display shows 1 force level increments.

The FENIX operator does the following tasks:

-  1. Performs an opening cycle
-  2. Performs a closing cycle
-  3. New closing speed assigned

## 2.0. PRE WARNING LIGHT

- 0.0. Inactice pre warning light.
- 0.1. Actice pre warning light.

[SET] Press and hold to confirm.

Note: This option activates the lights 3 seconds before the movement starts.

## 2.1. DURATION OF THE COURTESY LIGHT

- 1.0. Minimum time of courtesy light: 10 seconds
- 5.0. Maximum time of courtesy light: 5 minutes

Note: The display shows 10 second increments.

[SET] Press and hold to confirm.

## 2.2. COURTESY LIGHT INTENSITY

- 0.1. Intensity 1. This is the lowest intensity level.
- 0.5. Intensity 5. Este é o nível de intensidade mais alto.

Note: The display shows 1 force level increments.

[SET] Press and hold to confirm.

## 9.0. NUMBER OF CYLES

The display shows the number of cycles the FENIX operator as concluded, in a sequence of digits, from the most significant digit to the least significant digit, example: number of cycles: 12345

1 > 2 > 3 > 4 > 5

### 9.1. DEFINE THE NUMBER OF CYCLES FOR MAINTENANCE

0.1. Minimum number of cycles for maintenance notification: 1x1000. Note: The actual value corresponds to the value shown in the display times 1000 (1x1000)=1000 cycles for the maintenance warning.

9.9. Maximum number of cycles for maintenance notification: 99x1000. Note: The actual value corresponds to the value shown on the display times 1000 (99x1000)=99000 cycles for maintenance notification.

[SET] Press and hold to confirm.

### 9.2. NUMBER OF MAINTENANCE CYCLES

The display shows the number of cycles for maintenance notification in a sequence of digits, from the most significant digit to the least significant digit, example: number of cycles: 12345

1 > 2 > 3 > 4 > 5

## 9.7. FACTORY RESET (Original settings)

Note: the opening and closing point will not be changed

- 0.0. Factory reset inactive.
- 0.1. Do a factory reset.

[SET] Press and hold to confirm.




## 9.8. CALIBRATE FORCE MAP

Note: the gate must be closed.

- 0.0. New calibration inactive.
- 0.1. Do a new calibration.

[SET] Press and hold to confirm.

The FENIX operator does the following tasks:

-  1. Performs an opening cycle
-  2. Performs a closing cycle
-  3. New closing speed assigned

## 9.9. NEW PROGRAMMING

- 0.0. New programming inactive.
- 0.1. Do a new programming.

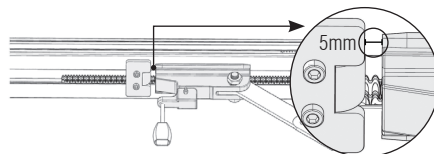
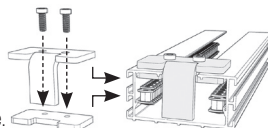
[SET] Press and hold to confirm.

See points procedure 7.2.1 and 7.2.2

## 09 AFTER INSTALLATION

### 9.1 STOPPER IN THE OPENING

After programming and with the gate fully open, place the stop 5mm from the carriage.



### 9.2 PROGRAM THE REMOTES

#### 9.2.1 SIMPLE MODE FROM THE OPERATOR'S COVER

Press and hold [O], until the presence light flashes twice, to start programming the receiver's channel 1.



The RIGHT LED indicates Programming channel 1:

While the courtesy light is on (factory setting for 8 seconds timeout), the receiver is in programming mode, ready to capture new remotes on channel 1.

To program the transmitter, simply press the button of the transmitter you wish to program, if the code is accepted the operator courtesy light will flash 3 times, however, if the code is already saved in the receiver's memory, the courtesy light will flash 6 times with a faster cadence.



The LEFT LED indicates Programming channel 2:

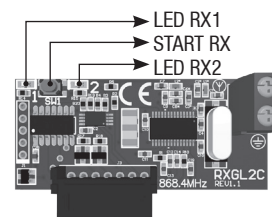
While the courtesy light is on, on (factory setting for 8 seconds timeout), the receiver is in programming mode for new transmitters on channel 2.

To program the transmitter, simply press the button of the transmitter you wish to program, if the code is accepted the operator courtesy light will flash 3 times, however, if the code is already saved in the receiver's memory, the courtesy light will flash 6 times with a faster cadence.

Each time the receiver programs a new transmitter, it will automatically renew the 8 seconds timeout.

If the same code is programmed more than 3 times in succession, the receiver will exit the programming procedure. To program a new transmitter, you must start the process again.

## 9.2.2 ADVANCED MODE



Press and hold START RX to begin programming channel 1 on the receiver.

The RX 1 LED indicates programming channel 1.

While RX 1 LED is on (factory setting for 8 seconds timeout), the receiver is in programming mode for new transmitters on channel 1.

To program the transmitter, simply press the button of the transmitter you wish to program, if the code is accepted, the RX1 LED will flash 3 times, however, if the code is already stored in the receiver's memory, the RX1 LED will flash 6 times with a faster cadence.

The RX2 LED indicates the programming of channel 2.

While RX2 LED is on (factory setting for 8 seconds timeout), the receiver is in programming mode for new transmitters on channel 2.

To program the transmitter, simply press the button of the transmitter you wish to program, if the code is accepted, the RX2 LED will flash 3 times, however, if the code is already stored in the receiver's memory, the RX2 LED will flash 6 times with a faster cadence.

Each time the receiver programs a new transmitter, it will automatically renew the 8 seconds timeout.

If the same code is programmed more than 3 times in succession, the receiver will expire the programming procedure. To program a new transmitter, you must start the programming process again.

### 9.3 NEW PROGRAMMING OF THE OPENING AND CLOSING STROKES - FROM THE OPERATOR'S COVER

Press and hold [Δ] and [□] simultaneously, until the courtesy light flashes five times, to start programming the opening and closing cycles.

See points procedure 7.1.1 and 7.1.2

### 9.4 OCCURRED FAILURES

The display shows a sequence of faults that have occurred, for example:

99 -> 97 -> 97 -> 88 -> ...

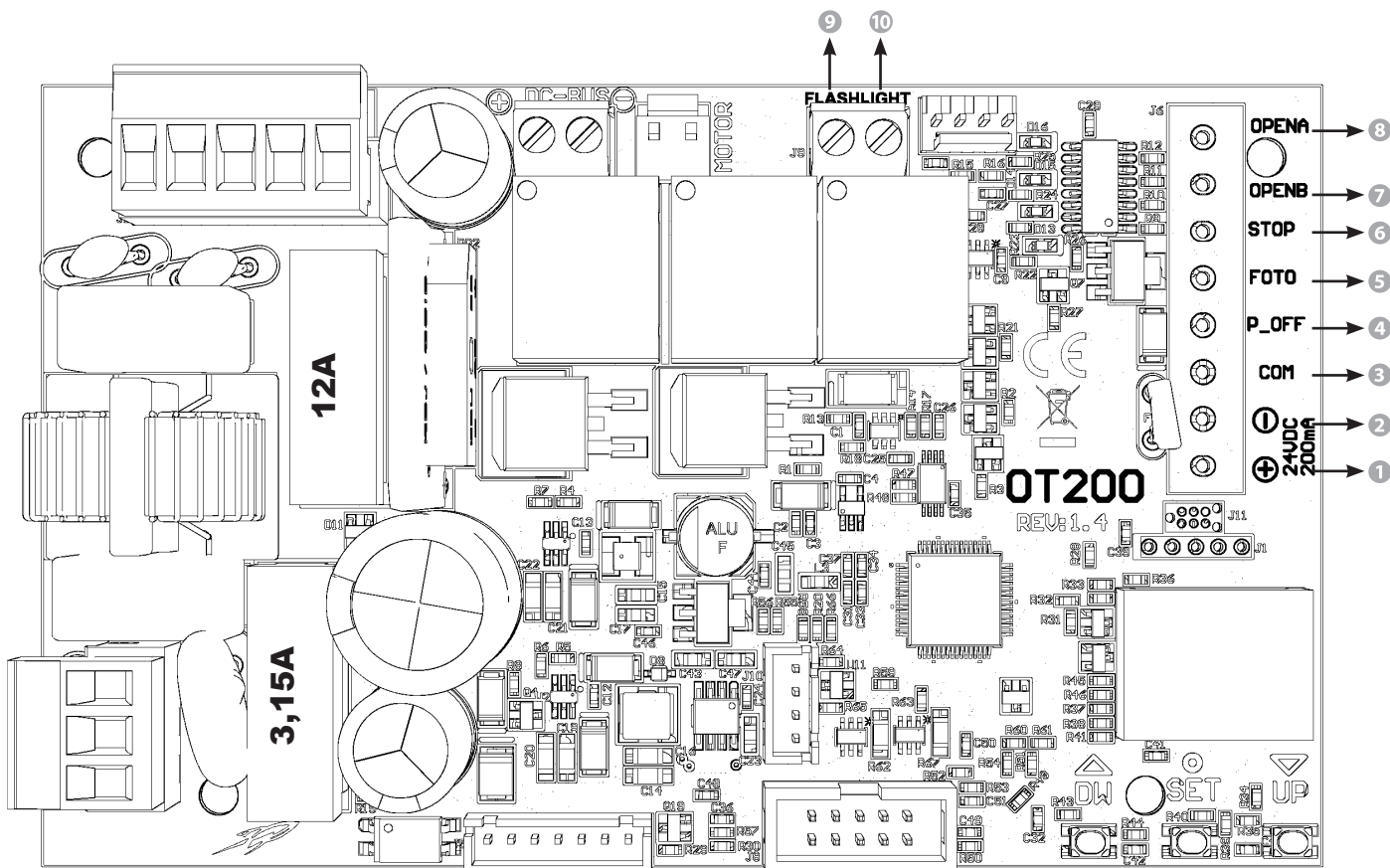
### 9.5 RESETTING STORED FAULTS

- 0.0. Fault reset inactive.
- 0.1. Do a fault reset.

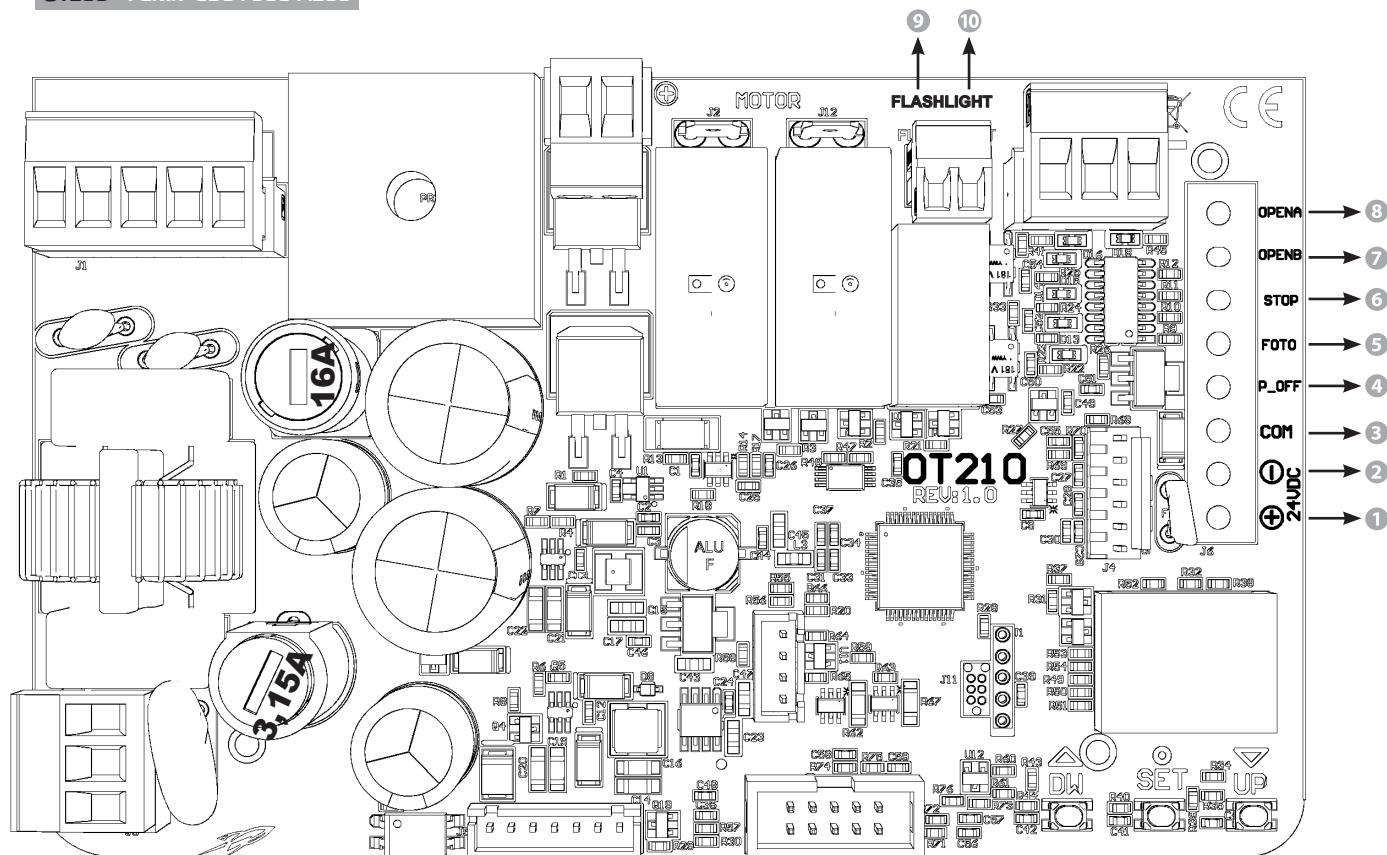
## 10 DESCRIPTION OF FAULT CODES / EVENTS

- F-99 Event: STOP button active
- F-98 Event: Active photocell
- F-97 Event: Force overload in close procedure
- F-96 Event: Force overload in open procedure
- F-95 Fault: Motor Faulty
- F-94 Fault: Encoder defective
- F-93 Fault: Memory faulty
- F-92 Fault: auxiliary module defective
- F-91 Fault: Door is not at minimum height
- F-90 Fault: Door exceeds maximum height
- F-89 Event: Overload sequence during close procedure
- F-88 Fault: Power failure
- F-87 Event: Maximum force reached
- F-86 Event: Maintenance Notice

II LIGAÇÕES AO QUADRO / CONEXIONES AL CUADRO / CONNEXIONS AU TABLEAU DE CONTROL / CONNECTIONS TO THE CONTROL PANEL

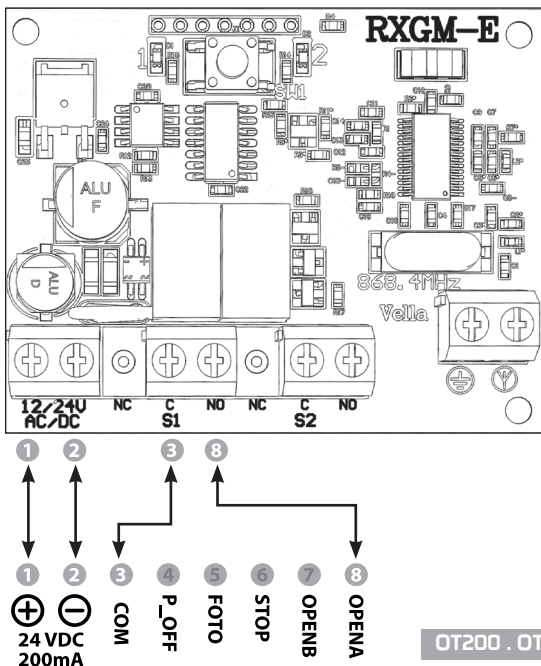


OT200 - FENIX 650 . 900 . 1200



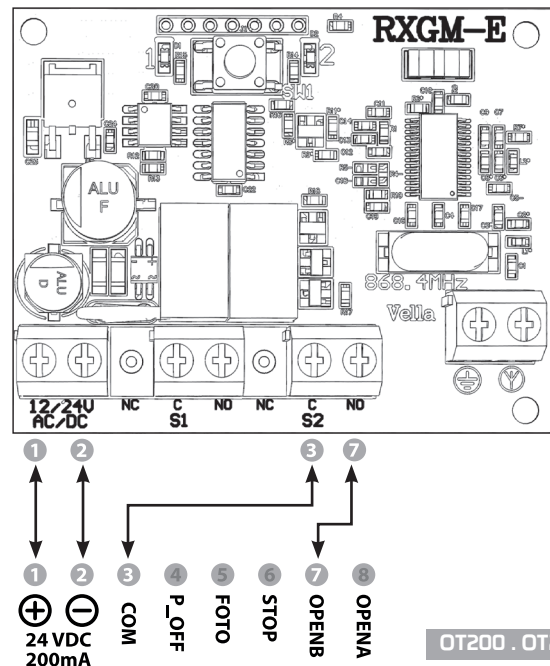
OT210 - FENIX 1500

RECETOR EXTERIOR (ABERTURA E FECHO) / RECEPTOR EXTERNO (APERTURA Y CIERRE)  
 RÉCEPTEUR EXTÉRIEUR (OUVERTURE ET CLÔTURE) / EXTERNAL RECEIVER (OPENING AND CLOSING)



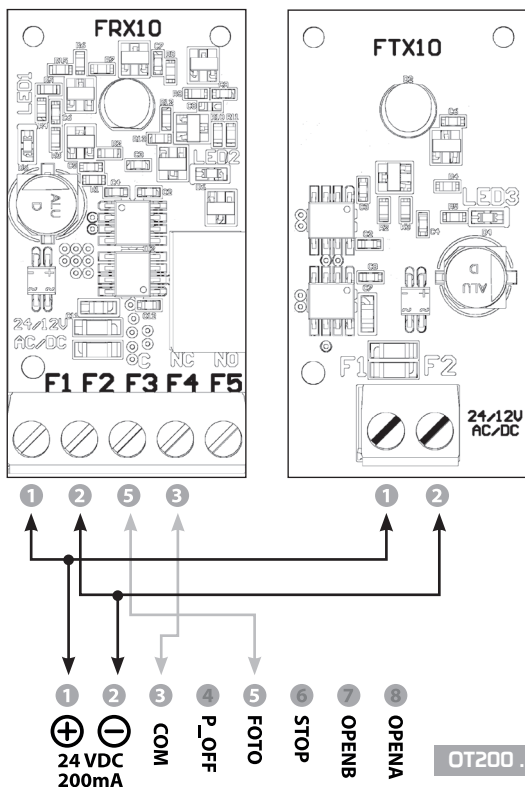
OT200 . OT210

RECETOR EXTERIOR (LUZ DE CORTESIA) / RECEPTOR EXTERNO (LUZ DE CORTESÍA)  
 RÉCEPTEUR EXTÉRIEUR (LUMIÈRE DE COURTOISIE) / EXTERNAL RECEIVER (COURTESY LIGHT)



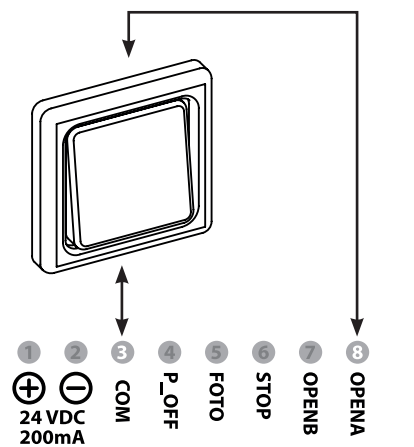
OT200 . OT210

FOTOCÉLULA DE SEGURANÇA / FOTOCÉLULA DE SEGURIDAD  
 PHOTOCELLULE DE SÉCURITÉ / SECURITY PHOTOCELL



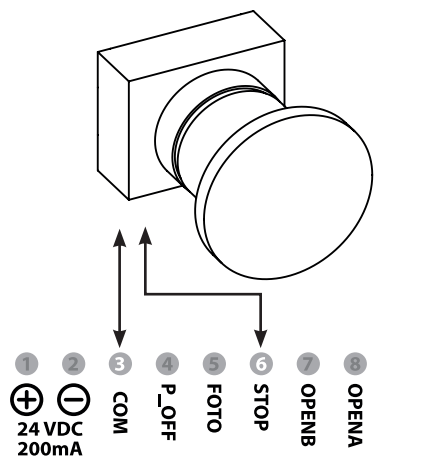
OT200 . OT210

BOTÃO DE PRESSÃO / BOTÓN DE PRESSION  
 BOUTON POUSSOIR / PRESS BUTTON



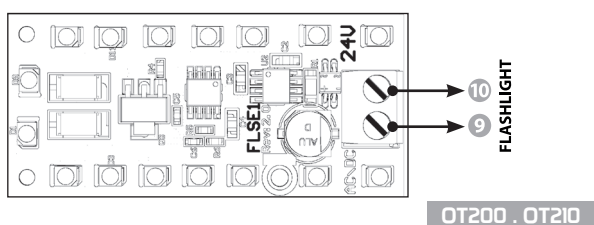
OT200 . OT210

BOTÃO DE EMERGÊNCIA / BOTÓN DE EMERGENCIA  
 BOUTON DE SÉCURITÉ / EMERGENCY BUTTON



OT200 . OT210

PIRILAMPO DE SINALIZAÇÃO / LUZ DE SEÑALIZACIÓN  
 LEU CLIGNOTANT / FLASHING LIGHT



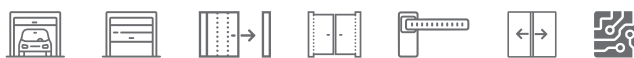
OT200 . OT210



# TEDAYC

Automatismos e Soluções Eletrónicas

[WWW.TEDAYC.COM](http://WWW.TEDAYC.COM)



Parque Industrial de Laúndos, Lote 20, 4570-311 Laúndos , Póvoa de Varzim, Portugal

+351 252 600 310

[info@tedayc.com](mailto:info@tedayc.com)